



Informe Anual
1·9·8·8



Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc. (MUDE)

CONTENIDO

Salutación de la Presidenta	1
Introducción.	2
Aspectos Relevantes.	3
Promoción - Educación.	4
Encuentros Campesinos..	5
Financiamiento	6
El Medio Ambiente.	8
Programa de Desarrollo Cultural.	9
Publicaciones.	10
Uso de la Prensa.	10
Publicaciones.	11
Relación de Grupos que reciben asistencia de MUDE	13
Gráficos y Cuadros.	16
Consejo Directivo 1987-1988.	29
Equipo Técnico Administrativo	30
Recursos Humanos.	31
Estados Financieros.	32

INTRODUCCION

El fortalecimiento, consolidación y participación activa de las asociaciones de mujeres campesinas que asesoramos, nos llenan de optimismo ante la responsabilidad de ofrecer una visión resumida, pero completa, de lo que ha significado este año 1988.

La promoción del carácter autogestionario de las estructuras organizativas, la contribución a la generación de conocimientos, actitudes y destrezas; el empuje para el mejoramiento de necesidades básicas y el promover la experiencia y revaloración cultural de las mujeres campesinas, han sido los pilares de la promoción social sostenida por MUDE DOMINICANA en este valioso año, conjuntamente con la contribución al incremento del ingreso familiar vía el financiamiento de recursos económicos a bajos costos.

El accionar efectivamente en todo este abanico de propósitos, nos presenta un renovado período de tareas, trabajos, desvelos y esperanzas en la definición de caminos y en la búsqueda de un reencuentro con nuestra realidad.

Este informe extenderá sus alas cargadas de cuadros y números de cifras estadísticas, de gráficos ilustrativos, para decir llanamente: ésto es lo que hemos hecho.

ASPECTOS RELEVANTES

PROMOCION
EDUCACION

Este año presenta con características destacables, los siguientes aspectos:

1. Aumento de la capacidad autogestionaria de los grupos a los que se asesora. Incrementaron su capacidad operativa y sus niveles de decisión y administración
2. Consolidación de las labores organizativas expresadas en integración de 18 asociaciones de mujeres con una membresía de 540 socias, reestructuración de EPEs, formación de nuevos Comités de Coordinación Intergrupala, fortalecimiento de los establecidos como son los casos de Jarabacoa, Constanza y Bonaó.
3. La realización de una investigación participativa sobre la relación Mujer-Tierra, cuyos datos fueron presentados en la celebración del VII Encuentro Nacional de Mujeres Campesinas, en el cual se dieron cita más de 800 mujeres líderes representantes de 173 asociaciones de mujeres rurales.
4. Establecimiento de bases y arranque definitivo del Programa Cultural: realización de muestras campesinas en áreas de trabajo inicio o fortalecimiento

de grupos artísticos de campesinas (bailes, palos, coros, etc.) organización de la Muestra de Cultura Campesina en el local central de la institución.

5. Incremento de actividades educativas sobre Ecología, con prácticas sobre construcción de viveros y plantación de árboles.
6. Mayores niveles de conciencia sobre su realidad comunitaria, a través de diversos encuentros sobre Servicios Sociales expresado a través de la realización de auto-diagnósticos comunitarios y canalización de soluciones a problemas recogidos en los auto-diagnósticos
7. Incremento del número de proyectos y de sus montos.
8. Mantenimiento de la baja morosidad, apenas de un 18.5 %.
9. Refinanciamiento de proyectos que concluyeron exitosamente (Fundación Interamericana --FIA-- y Coordination in Development --CODEL--).

PROMOCION EDUCACION

Lo que se logró:

El trabajo de promover y educar fue esencial en este período. Trabajamos con 173 grupos a los que se les computan por membresía 4,082 socias en las áreas de trabajo de Bonaio, La Vega, Jarabacoa, Constanza, Santiago, Moca, Cayetano Germosén, Baní y Azua.



Capacitar y promover dan sentido al trabajo que hacemos, y al asumir esa tarea hemos buscado elevar la conciencia de la gente e incrementar habilidades técnicas-productivas

En este período ofrecimos 378 eventos educativos, en los cuales participaron 8,755 mujeres.

Los temas enfocados esencialmente fueron:

1. Importancia de la Organización
2. Funciones de la Directiva
3. Rol Social y Comunitario de la Mujer Rural.
4. Planificación y Evaluación.
5. Dinámica de Grupos.

Los eventos tuvieron la expresión de charlas participativas, talleres, cursos, entre otros .

Además de los temas señalados aunque no en la proporción de los anteriores se trataron como ejes temáticos Cómo Hacer Estatutos Diagnóstico Comunitario, Comunicación, Reglas Parlamentarias, Día Internacional de la Mujer, Opresión de la Mujer, Solidaridad y Dignidad Humana.

Capacitación para la Producción:

Los proyectos económicos generadores de ingreso que la institución financia a los grupos de mujeres, demandan un nivel especializado de capacitación para poder lograr las metas previstas. Estos son concebidos como un medio que contribuye a la consolidación grupal y al afianzamiento de la capacidad administrativa y productiva de los mismos.

En el marco de esta capacitación se realizaron 356 eventos con 6,814 mujeres beneficiarias (el dato incluye como unidad las jornadas educativas referentes a Capacitación Gerencial y Capacitación Técnica).

Los temas tratados fueron:

1. Producción y Conservación de Pastos
2. Crianza y Manejo de Abejas
3. Uso y Aplicación de Pesticidas
4. Conservación del Medio Ambiente
5. La Mastitis en el Ganado Bovino
6. Cría y Engorde de Cerdos
7. Métodos de Educación Ambiental
8. Manejo del Hato Lechero.

Para MUDE la capacitación no es un fin en si mismo, sino uno de los tantos instrumentos para alcanzar el desarrollo de los sectores marginados y —para nuestro caso— el de las campesinas.

“El desarrollo es un medio fundamental para la promoción del principio básico de igualdad entre los seres humanos. MUDE coincide el desarrollo como el logro constante de un aumento en el bienestar individual y social de los grupos poblacionales más necesitados” (Principios Filosóficos, páginas 7 y 8).

ENCUENTROS CAMPESINOS



Los encuentros campesinos, vínculos de interconexión e intercambio, fueron 81 en total con 3 mil 320 mujeres participantes.

En ellos se enfocaron colectivamente los temas: Relación de la Mujer con la Tierra (16 Jornadas); Intercambios Experiencia de Manejos de Proyectos Agrícolas (18), Promoción de los CCI (Comités de Coordinación Intergrupales) 23 y Servicios Sociales Básicos (12), entre otros.

PROMOCION Y ORGANIZACION

El trabajo que realizó Promoción se orientó hacia el cumplimiento del objetivo tendente a propiciar el carácter autogestionario de los grupos asesorados, promover la solidaridad intergrupales, contribuir al fortalecimiento y consolidación de las estructuras organizativas con las que trabajamos, relevar los aspectos culturales de las comunidades; identificar y canalizar soluciones a problemas comunitarios.

Presentamos algunos de los eventos y actividades más importantes:

- Durante 1988 se integraron a la asesoría de MUDE 18 asociaciones de mujeres con 540 miembros.
- Se reestructuraron los Equipos de Promoción y Educación de Azua, Baní y La Vega. Se consolidaron como equipos los de Constanza, Jarabacoa y Bonao.
- Se promovió la formación de los EPEs de Moca y Santiago, aunque sólo se estableció el primero.
- Se promovió la formación de los Comités de Coordinación Intergrupales (CCI) en Azua, La Vega, Moca y Santiago. Estos dos últimos se encuentran avanzados para su establecimiento y el de Azua se logró plenamente. Igualmente está avanzado el de La Vega.
- Se fortaleció el CCI de Jarabacoa, el de Constanza y el de Bonao.
- Se elaboraron colectivamente 40 estatutos grupales, de 48 programados.
- Se formaron las redes ecológicas de Moca y Santiago.
- Se fortalecieron Comités Gestores.

FINANCIAMIENTO

¿Qué dicen los números?

MUDE establece para este período un record.

Para este período alcanzamos la cifra sin precedente de un millón 871 mil 624 pesos con 66 centavos, canalizados por la institución para financiamiento de 76 proyectos, de los cuales 45 fueron agrícolas, 29 pecuarios y dos de comercialización.

El aporte de los grupos al financiamiento fue de un millón 218 mil 947 pesos con 47 centavos, totalizando tres millones 90 mil 572 pesos con trece centavos.

Los proyectos beneficiaron a mil 239 socias y su acción se reflejó directamente en 7 mil 436. Financiamos proyectos de habichuelas rojas, cebollas del mismo color, ajíes, tomates, papas, vainitas y zanahorias. También se auspició económicamente proyectos de ganado bovino de doble propósito y de ganado porcino para la



El Servicio a la Gente

En toda empresa humana lo más importante es la gente.

No hay nada superior a ella. Lo humano no es parangonable con absolutamente nada.

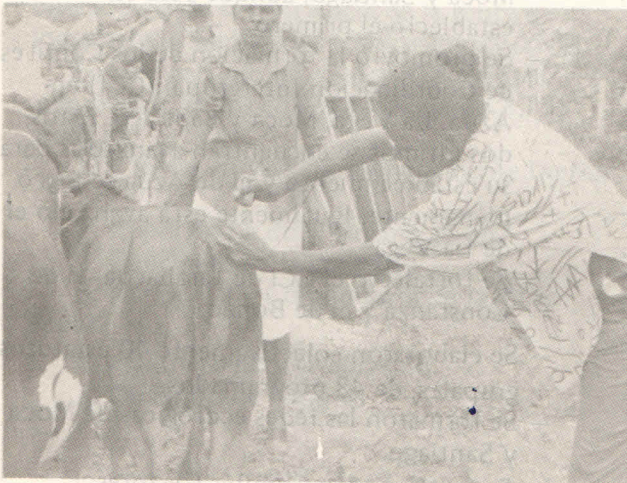
Es por ello que en materia de Servicios Sociales no nos podíamos descuidar.

¿Qué deja el 1988 en este plano?

1. Formamos cinco Comités Gestores
2. Celebramos Encuentros de Areas con 240 mujeres para obtener 136 diagnósticos comunitarios.

3. LOGROS:

- a) En Palero, Constanza, se obtuvo el servicio de agua potable.
- b) Arroyo Prieto, Constanza, se construyó la Estufa Lorena.
- c) Piedra Blanca y Estancita Jarabacoa, se logró la reparación de tres caminos vecinales.
- d) Grupo María Auxiliadora, de Puente Yamí (Jarabacoa) inició la construcción de su local.
- e) El grupo María Auxiliadora, de Los Camachos, (Moca) recibió una donación de 8 mil pesos para la construcción del acueducto local.



- f) El Comité Gestor de Capacito, Jarabacoa, logró el arreglo de un camino vecinal de cinco kilómetros.
- g) El grupo Inmaculada de Jarabacoa, desarrolló un programa de medicina preventiva junto a la parroquia local.
- h) En Barro al Medio, Azua, se realizó un Operativo Odontológico con respaldo de la Asociación Odontológica Dominicana y la Colgate.
- i) El pre-escolar Las Yayitas obtuvo una donación de libros y materiales educativos.
- j) En Azua se firmó un acuerdo entre el Instituto de Desarrollo del Sur, Agencia Internacional del Desarrollo y MUDE para realizar un proyecto de letrización en comunidades del área.

Servicios Sociales Canalizados

– Se identificaron y canalizaron 21 caminos vecinales con necesidad de reparación en las áreas de Moca, Jarabacoa, Cayetano Germosén, La Vega, Constanza y Bonaó.

– Charlas Impartidas:

<u>Tema:</u>	<u>Lugar:</u>	<u>Participantes:</u>
Salud	Moca	17
SIDA	Baní	25
Nutrición	Moca	20
Educación Sexual	Moca	42
Servicios Sociales	Constanza (3 charlas)	67
SIDA	Cayetano Germosén	18
Servicios Sociales	Azua	15

– Cursos Impartidos:

<u>Tema:</u>	<u>Lugar:</u>	<u>Participantes:</u>
Medicina Natural	Moca	17
Alfabetización	Cayetano Germosén	—
Medicina Natural	Cayetano Germosén	20

– Talleres Realizados:

<u>Tema</u>	<u>Lugar</u>	<u>Participantes:</u>
Plantas Medicinales	Jarabacoa	17

– Se realizaron tres encuentros de zona, sobre los Servicios Sociales Básicos, donde se profundizó la reflexión de la situación de los servicios comunitarios, cuáles serían las alternativas de solución y la participación de la comunidad frente a éstos. Participaron 115 mujeres.

– Comités Gestores Formados:

<u>Area</u>	<u>Comunidad:</u>
1. Moca	Ceiba de Madera
2. Moca	Los Camachos
3. Constanza	Portezuelo
4. La Vega	Los Hornos
5. La Vega	Bacuí

EL MEDIO AMBIENTE



Otro aspecto dentro del programa de Servicios Sociales lo constituye el proyecto Reforestación Educación sobre el Medio Ambiente y Desarrollo, el cual se basa en la celebración de actividades educativas tendentes a concientizar sobre la necesidad de conservar y cuidar nuestros recursos naturales, así como de implementar la construcción de viveros y la siembra de árboles.

Este programa se sostiene e impulsa con la formación y consolidación de estructuras comunitarias llamadas equipos y redes ecológicas que integran las propias campesinas. Los equipos están constituidos por 3 mujeres de las organizaciones asesoradas, cuya finalidad es la de mantener una vigilancia y orientar sobre la protección de su medio ambiente comunitario.

Las redes ecológicas por su parte están formadas por el conjunto de equipos ecológicos de un área geográfica de trabajo lo que permiten

compartir experiencias y coordinar actividades tendentes a la consecución de este valioso programa.

En este sentido para el período que estamos informando se formaron 19 equipos y 2 redes ecológicas en las áreas de Moca y Santiago. Además se realizaron jornadas educativas y operativos de siembra con las redes de Bonao, La Vega, Constanza, Jarabacoa, Baní y Azua.

Entre las actividades educativas más relevantes se destacan: la celebración de 8 cursos sobre Uso y Aplicación de Pesticidas, Métodos de Educación Ambiental y Conservación de Suelo, además de 127 charlas sobre el Cuidado del Vivero, de la Naturaleza y Cómo Sembrar, entre otros.

Relacionado con la plantación de árboles, se construyeron 14 viveros y se sembraron 48,313 árboles frutales y de sombra.

PROGRAMA DE DESARROLLO CULTURAL

Muchas fueron las jornadas desarrolladas en este hermoso programa que ha recibido un caluroso respaldo de las campesinas, de entre las cuales se pueden citar.

- a) Registro de organizaciones protagonistas de actividades culturales y artísticas ya sistematizadas.
- b) Concurso de décimas, poesías, testimonios y relatos sobre la Era de Trujillo.
- c) Edición del cancionero ilustrado "Cojan la Mocha Mujeres, vamos a Reforestar".
- d) Edición segundo cancionero para campesinas "Organizadas Podemos".
- e) Formación de seis coros (en Jarabacoa, Baní y Moca). Además de un grupo de bailes en Estancita, Jarabacoa; uno de atabales en Azua y dos de Teatro en la Zona Norcentral (Moca y Santiago).



- f) Auge del Coro de Campesinas de Puente Yamí, Jarabacoa.
- g) Realización de diez presentaciones artísticas (ocho con el cantautor Manuel Jiménez y dos con el grupo de atabales).
- h) Realización de dos muestras de cultura campesina (Jarabacoa y Cayetano Germosén). Para el 30 de septiembre se daban los toques finales de la Muestra Permanente de Cultura Campesina en MUDE.
- i) Realización de nueve charlas participativas sobre el tema cultural; 62 jornadas culturales de poesía, décimas y otras expresiones y un taller con el personal de planta de la institución para definición de métodos y objetivos del Programa de Desarrollo Cultural.

PUBLICACIONES

Si un sello impreso y hermoso se lleva el 1988 es la cantidad de materiales producidos.

Durante este período se editaron 20 publicaciones que, en tiradas promedio de mil ejemplares, incluyen:

- a) Operativo Mariposa
- b) Octavo Aniversario
- c) Directorio de Grupos Asesorados
- d) Libro de Actas
- e) La Incorporación de los Grupos
- f) El Derecho de Propiedad
- g) Cómo es la Justicia
- h) Aparcería y Arrendamiento
- i) El Préstamo
- j) Matrimonio o Concubinato
- k) La Constitución y los Derechos Humanos
- l) Organizadas Podemos
- m) Cojan la Mocha Mujeres
- n) Objetivos de los Grupos
- ñ) Conclusiones del VI Encuentro
- o) Relación Mujer-Tierra
- p) El Crédito
- q) Contabilidad Básica

También hay que incluir, con dos mil ejemplares por tirada, las ediciones del MUDE Informativo. Del informe Anual se editaron 1,500.

La proyección pública de MUDE se afianzó este año.

Relaciones sanas y provechosas establecidas con los medios de comunicación social se utilizaron con racionalidad, en la justa medida en que aconsejaron las circunstancias.

De este modo se logró la difusión de acontecimientos como:

- a) El VII Encuentro Nacional de Mujeres Campesinas.
- b) Las muestras de cultura campesina en áreas de trabajo.
- c) La visita de miembros de Solidarios a los proyectos de Azua.
- d) La edición de numerosos materiales publicados
- e) Los actos de aniversario del 23 de Octubre de 1987
- f) La donación de la parcela a MUDE por parte de IAD
- g) La gira de Xiomara Fortuna a Suiza
- h) Operativos Odontológicos

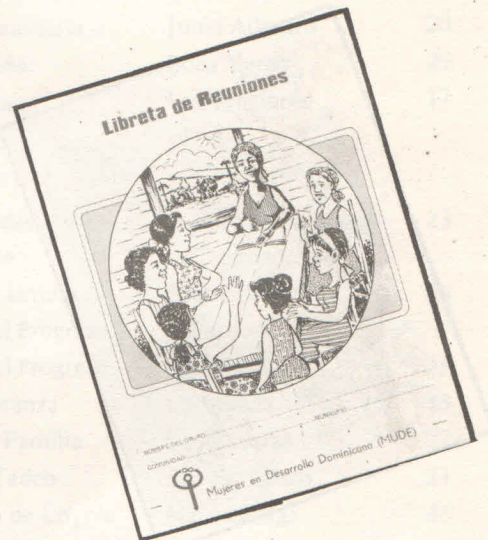
También, en el plano de las relaciones públicas, se efectuaron siete encuentros inter-institucionales (de nueve planeados) con instituciones que en las diversas áreas de trabajo tienen coincidencia parcial o total con nuestro trabajo.

Así se realizaron esos encuentros en:

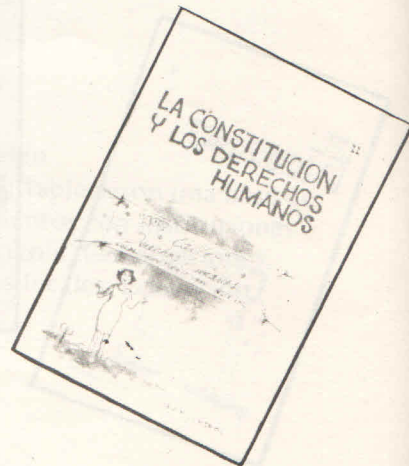
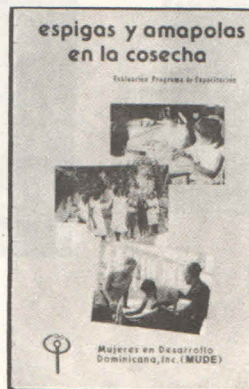
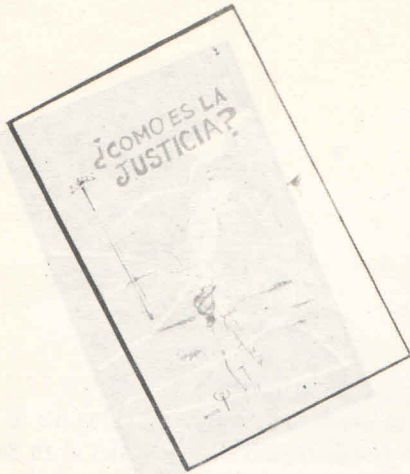
- a) Santiago
- b) La Vega
- c) Bonao
- d) Constanza
- e) Jarabacoa
- f) Moca
- g) Cayetano Germosén

Dichos encuentros establecieron una base de intercambio y conocimientos con instituciones como Agricultura, Agrícola, Gobernaciones, asociaciones y entidades locales, Educación, Infotep, etc.

PUBLICACIONES



PUBLICACIONES PUBLICACIONES



**RELACION DE GRUPOS QUE RECIBEN ASISTENCIA DE MUDE
AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1988.**

Código	Asociaciones	Comunidades	No. de Socias	Código	Asociaciones	Comunidades	No. de Socias
BANI							
1-01	Ntra. Sra. Las Mercedes	Nizao	32	5-05	La Amistad	Los Transformadores	30
1-02	Anacaona	Santana	18	5-06	La Trinitaria	Juma Adentro	
1-03	Rosa Duarte	Pizarrete	35	5-07	Pro Bienestar Comunidad	El Caribe	28
1-04	Mujeres en Acción	Catalina	22	5-08	Unión y Progreso	El Verde	28
1-05	La Nueva Esperanza	Carretón	18	5-09	La Esperanza	Barrio Las Flores	12
1-06	Carmen Lora	Sabana Chiquita		5-10	Ntra. Sra. del Rosario	Maimón	—
1-07	Avance al Progreso	Mata Gorda		5-11	Las Mercedes	Jayaco	19
1-08	Unidas en Oración	Paya	25	5-12	Santa Clara	Los Arroyos	18
1-09	Las Mercedes	Don Gregorio	20	5-13	Unidas en el Amor	Cañabón	11
2-01	El Esfuerzo	Las Tablas	10	5-14	Ma. Trinidad Sánchez	Los Arroces	37
2-02	Salomé Ureña	Honduras	25	5-15	Unidas Lucharemos	Palero	14
2-03	Sagrado C. de Jesús	Quijá Quieta	18	5-16	La Altagracia	Caño Piedra	50
2-04	La Unidad	Los Cajulitos	18	5-17	Unión Comunitaria	Juma Adentro	20
2-05	Paz, Amor y Unidad	Los Tumbaos	20	518	Salomé Ureña	Boca Yuma	29
2-06	Ma. Trinidad Sánchez	Las Carreras	20	5-19	Nuevo Renacer	Los Jengibres	17
2-07	San Miguel	Matadero	19	LA VEGA			
2-08	Al Pie de la Lucha	Montería	38	6-01	Madres Unidas	Carrera de Palma	23
2-09	La Nueva Esperanza	El Fondo	25	6-02	San Antonio	La Destiladera	—
2-10	Unión y Progreso	Paya	40	6-03	Trabajando Unidas	Pueblo Viejo	36
2-11	Orientación Femenina	Río Arriba	25	6-04	Amantes del Progreso	Arenoso	—
2-12	Ntra. Sra. del Rosario	Carretón	18	6-05	Amantes del Progreso	Río Seco	25
AZUA							
3-01	Fe, Esperanza y Caridad	Las Yayitas	29	6-06	Nueva Esperanza	La Vereda	35
3-04	La Esperanza	El Barro-Arriba	32	6-07	La Sagrada Familia	Los Basoras	22
3-05	Las Mercedes	Villa Esperanza	18	6-08	San Judas Tadeo	San Francisco	21
3-06	La Altagracia	La Altagracia	19	6-09	San Ignacio de Loyola	Manga Larga	46
3-07	Amaga	Amiama Gómez	11	6-10	San Ramón	Hato del Gallo	19
3-08	Salomé Ureña	Pueblo Viejo	21	6-11	Cristo Rey	Los Hornos	28
3-09	La Nueva Unión	El Barro al Medio	19	7-01	Ma. Trinidad Sánchez	Las Yayas	38
3-10	Nuevo Recuerdo	La Vereda	26	7-02	Santa Rita	Jamo	—
4-01	San Antonio	Tábarra Arriba	50	7-03	Ntra. Sra. de la Alt.	Los Pomos	28
4-02	Ma. Trinidad Sánchez	Tábarra Arriba	30	7-04	Ntra. Sra. de Lourdes	Colón-Licey	23
4-03	El Milagroso	La Palmita	28	7-05	Inmaculada Concepción	Pinito-Sabaneta	38
4-04	La Altagracia	Guayacanal	15	7-06	Buen Hogar	Pinito-Pontón	14
4-07	Paz y Progreso	Tábarra Abajo	19	7-07	Progreso Ntros. Hijos	Bacuí Abajo	—
4-09	Perpetuo Socorro	Hato Nuevo	28	7-08	Inquietudes Hogareñas	Bayacanes	12
4-10	San José	Arroyo Salado	14	7-09	Padre Fantino	Guaranita Abajo	14
4-11	Santa Rosa	Magueyal	12	7-10	Perpetuo Socorro	Cabuya, La 40	32
3-12	Ntra. Sra. Lourdes	Peralta	42	7-11	Santa Eduvigés	Geremías	18
4-12	La Trinitaria	Caño Prieto	18	7-12	María L. García	Pozo Colorado	40

BONAO

5-01	La Milagrosa	Los Bleos	18
5-02	Ruta de Esperanza	Los Quemados	15
5-03	Caridad y Esperanza	Caño Grande	28
5-04	Unidas en el Amor	Los Barros	16

JARABACOA

8-01	Santa Ana	Limal	23
8-02	Salomé Ureña	Estancita	—
8-03	Mujeres en Desarrollo	Hato Viejo	26
8-04	Salomé Ureña	Piedra Blanca	15
8-05	Ma. Auxiliadora	La Guázara	23
8-06	Ma. Auxiliadora	Paso Bajito	24
8-07	La Altagracia	Pedregal	11
8-08	La Esperanza	Pinar Quemado	64
8-09	El Carmen	Buena Vista	8
8-10	Las Mercedes	Sabaneta	18
8-11	María T. Sánchez	Corocitos	14
8-12	Paz y Progreso	Piedra Blanca Abajo	22
8-13	Amantes del Progreso	Rincón	14
8-15	San Miguel	Capacito	17
8-16	Sagrado C. de Js.	Atoyadero	21
8-17	Mi Propio Esfuerzo	Barrio C. Rey	10
8-18	Ma. Auxiliadora	Puente Yami	32
8-19	Don Bosco	Barrio Don Bosco	15
8-20	Las Mercedes	Paso Bajito Abajo	16
8-21	Ntra. Sra. del Carmen	Los Corozos	23
8-22	María Auxiliadora	Palo Blanco	55
8-23	Santa Ana	Barrio Venecia	13
8-24	Mujeres en Acción	La Colonia	16
8-26	Santa Fe	Paso Bajito	16
8-28	La Altagracia	La Pita	23
8-29	La Inmaculada	La Jagua	36
8-30	María Auxiliadora	Jimenoa	22
8-31	Mache Mazarello	Arroyo Cercado	30

CONSTANZA

9-02	Ntra. Sra. del Carmen	La Cotorra	29
9-03	Unión y Paz	El Río Arriba	
9-04	Ntra. Sra. de los Angeles	El Río Abajo	29
9-05	Santa Ana	La Sabina	38
9-06	Amor y Progreso	Tireo al Medio	16
9-07	Amor y Paz	Los Sánchez	38
9-08	Ntra. Sra. de la Alt.	La Descubierta	18
9-09	Perpetuo Socorro	La Palma	23
9-10	Ntra. Sra. de la Alt.	Arroyo Prieto	37
9-11	Ntra. Sra. Las Mercedes	Las Nueces	17
9-12	San Martín de Porres	Palero	17
9-13	Mujeres en Desarrollo	Las Auyamas	13

7-13 Las Mercedes

7-13	Las Mercedes	Los Suárez	47
7-14	Amor y Progreso	Guaranita Arriba	20
7-15	María Auxiliadora	Rancho Abajo	46
7-16	Juana Saltitopa	Las Yayas Afuera	32
7-17	María Auxiliadora	Los Mayas, Guaco	18

SANTIAGO

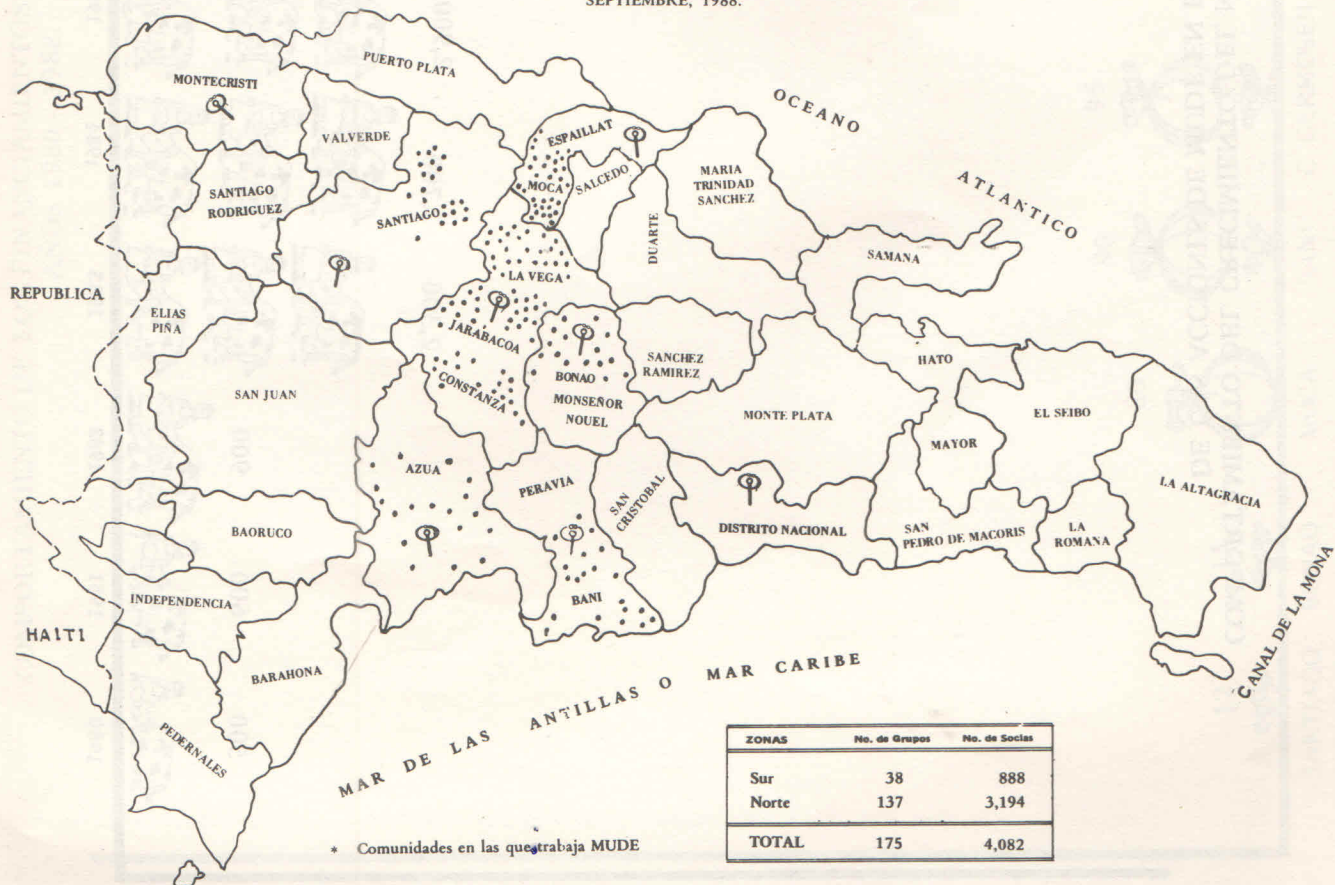
10-01	Ntra. Sra. del Rosario	Monte Adentro	17
10-02	Ntra. Sra. Las Mercedes	Paloma al Centro	31
10-03	Camino hacia el Progreso	Guayabal Arriba	20
10-04	Sta. Teresa de Js.	Paloma Adentro	36
10-05	Ntra. Sra. del Rosario	Paloma Arriba	25
10-06	Ntra. Sra. de Lourdes	Puñal Adentro	42
10-08	La Altagracia	Don Pedro Abajo	20
10-09	Ma. Trinidad Sánchez	Guayabal Afuera	15
10-10	Santa Ana	Paloma Abajo	44
10-11	Florinda Soriano	Puñal, Los Cocos	29
10-12	Santa Ana	Paloma Arriba II	33
11-02	Auge	El Molino	10
11-03	La Milagrosa	Jacagua Adentro	23
11-04	Unión y Progreso	El Níspero	10
11-05	La Altagracia	Búcara	18
11-06	Lazos de Amistad	San Fco.-Los Cocos	17
11-07	Sta. Ma. de Gotorey	Cuesta de Quinigua	22
11-08	Madres del Buen Consejo	Viojó	11
11-09	La Caridad	La Caridad	12
11-10	Unidas Venceremos	Palo Quemado	20
11-11	Mamá Pancha	La Delegada	9
10-13	Ntra. Sra. del Corazón de Jesús	Limal Abajo	18

MOCA

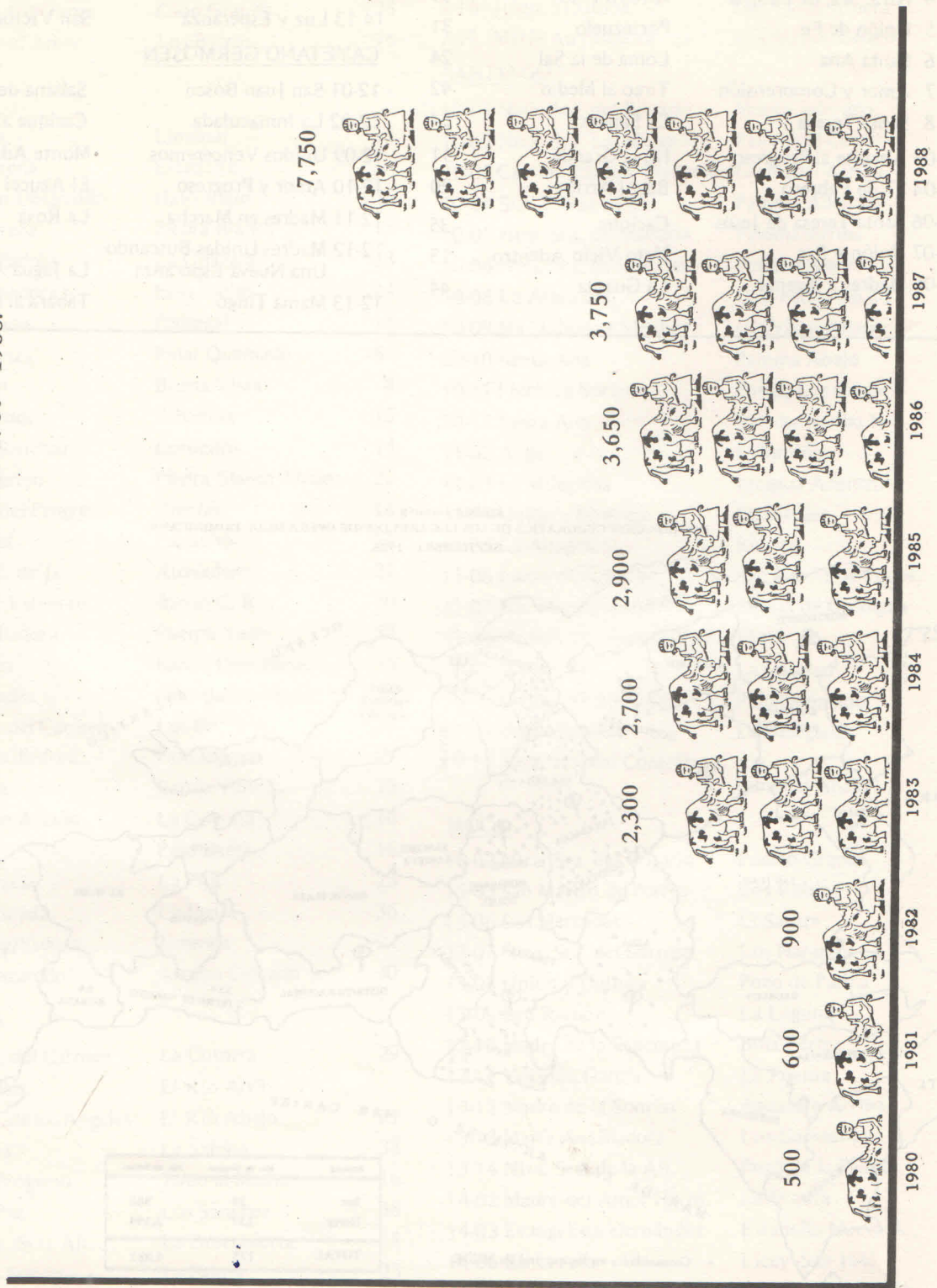
13-02	Ntra. Sra. del Rosario	Puesto Grande	10
13-03	San Martín de Porres	Los Robles	22
13-06	Las Mercedes	El Salitre	18
13-07	Ntra. Sra. del Garmen	Los Naranjos	—
13-08	Unión y Cultura	Pozo de Palma	15
13-09	San Ramón	La Laguna	12
13-10	Madre de la Esperanza	Bola Férrea	15
13-11	Yolanda García	La Fuente	12
13-12	Madre de la Sonrisa	Aguacate Arriba	8
13-13	María Auxiliadora	Los Comachos	20
13-14	Ntra. Sra. de la Alt.	Pozo de la Palma	12
14-02	Madre del Amor Herm.	La Ermita	20
14-03	Evangelista Hernández	Estancita Nueva A.	15
14-06	Santa Ana	Licey-San José	11
14-07	La Amistad	Monte La Jacua Ab.	25
14-08	Salomé Ureña	Monte Jacua Arriba	15
14-09	Las Mercedes	Canca Reparaciones	21
14-10	Ntra. Sra. de Fátima	Ceiba de Madera	13

Código	Asociaciones	Comunidades	No. de Socias	Código	Asociaciones	Comunidades	No. de Socias
9-14	Ntra. Sra. de Fátima	Arroyo Frío	19	14-11	La Altagracia	Los Rieles	23
9-15	Unión de Fe	Portezuelo	31	14-13	Luz y Esperanza	San Víctor Arriba	11
9-16	Santa Ana	Loma de la Sal	24	CAYETANO GERMOSEN			
9-17	Amor y Comprensión	Tireo al Medio	42	12-01	San Juan Bosco	Sabana del Jababa	32
9-18	Santa Teresa	La Sabina	24	12-02	La Inmaculada	Cacique al Medio	
12-03	Amante al Progreso	Hoya Grande	91	12-09	Unidos Venceremos	Monte Adentro	16
12-04	27 de Febrero	Bacuí Arriba	20	12-10	Amor y Progreso	El Azucei	19
12-06	Santa Teresa de Jesús	Cacique	35	12-11	Madres en Marcha	La Rosa	23
12-07	Unión y Paz	Hato Viejo Adentro	13	12-12	Madres Unidas Buscando Una Nueva Esperanza	La Jagua Abajo	28
12-08	Madres y Avance	La Guama	44	12-13	Mamá Tingó	Tábara al Medio	28

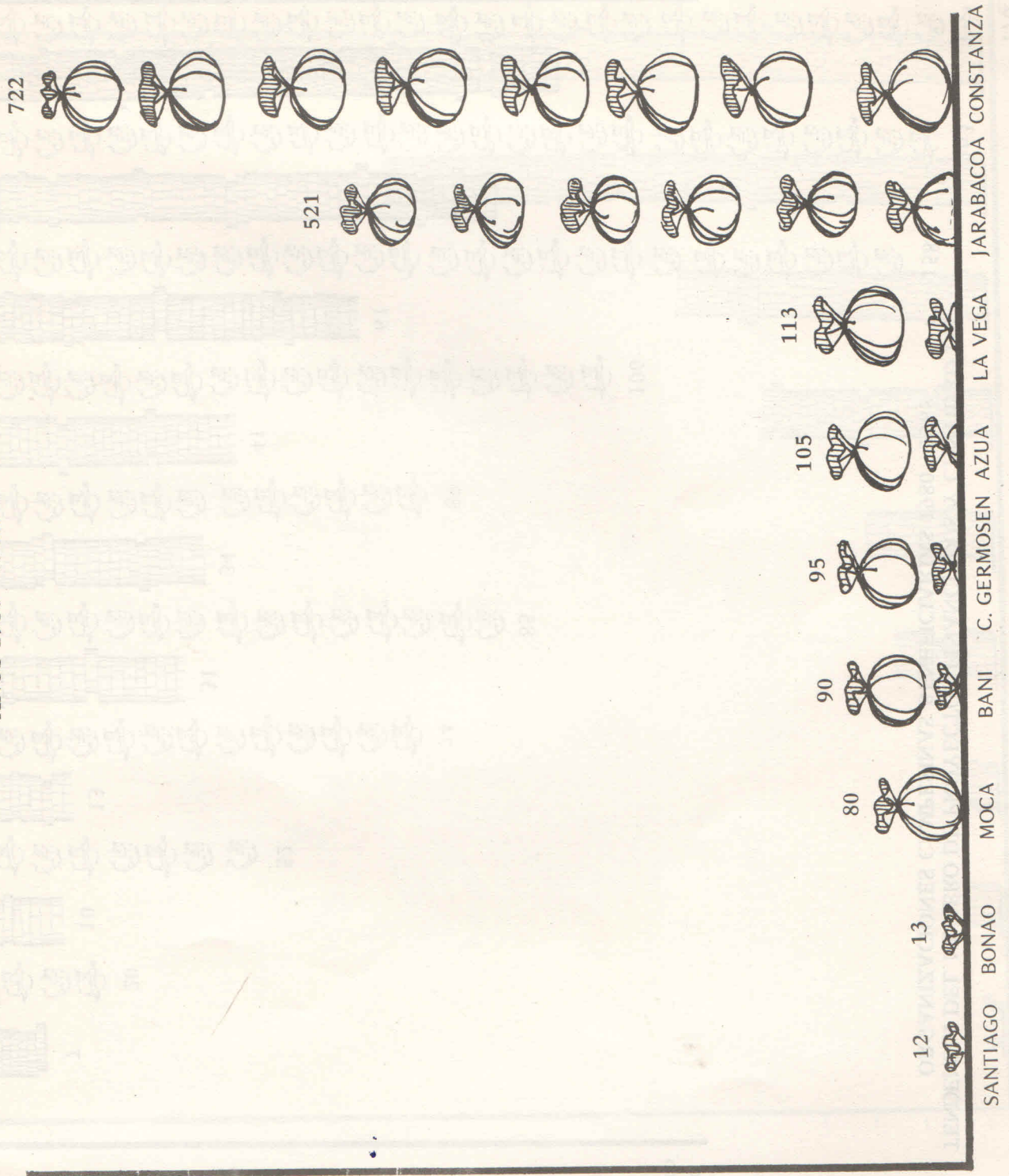
REPUBLICA DOMINICANA
DISTRIBUCION GEOGRAFICA DE LOS LUGARES DONDE OPERA MUDE DOMINICANA
SEPTIEMBRE, 1988.



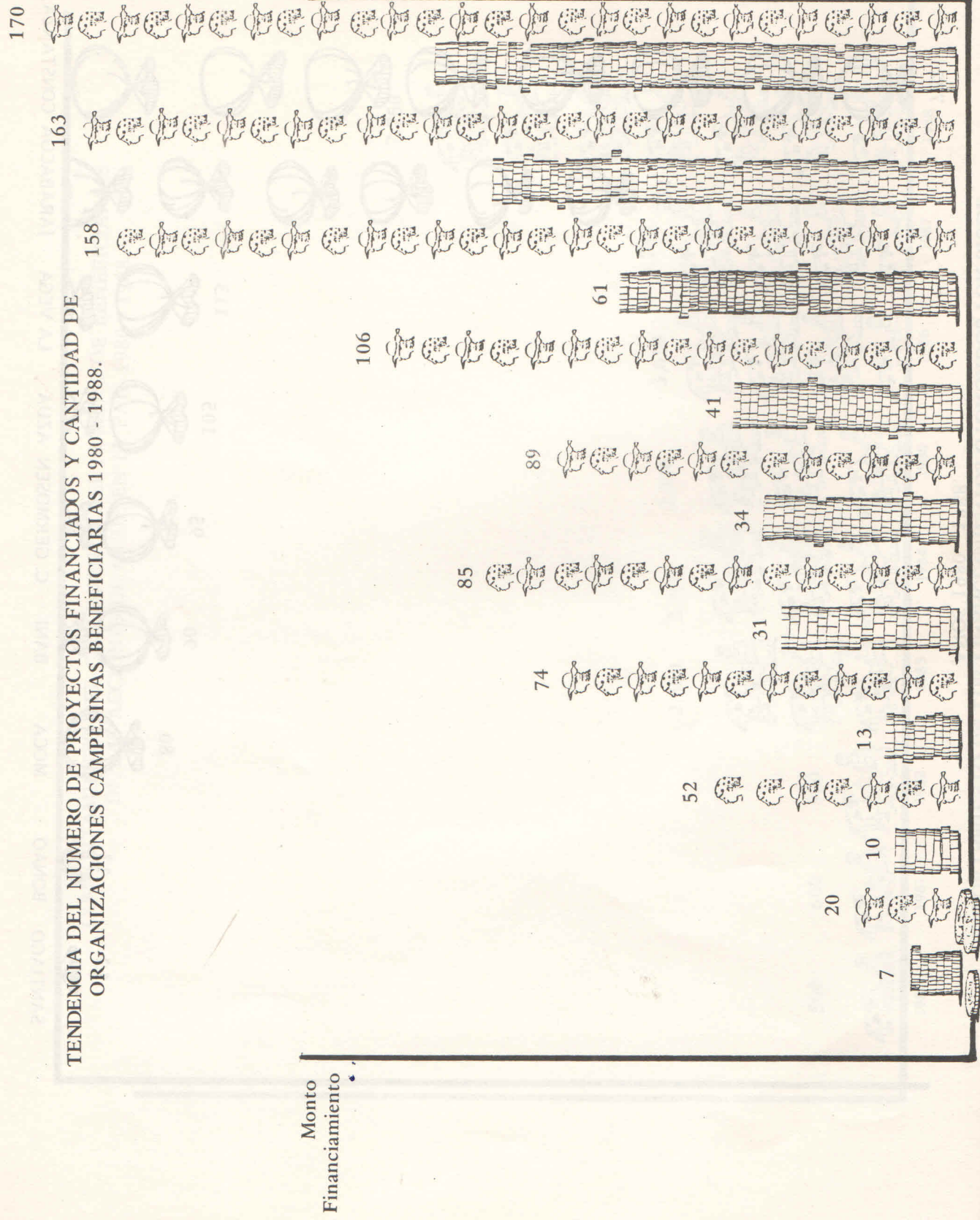
COMPORTAMIENTO DEL CRECIMIENTO DEL NUMERO DE BENEFICIARIAS
DE LAS ACCIONES DE MUDE EN EL PAIS 1980 - 1988.



COMPORTAMIENTO DE LOS FINANCIAMIENTOS OTORGADOS POR MUDE
AÑOS 1980 - 1988.



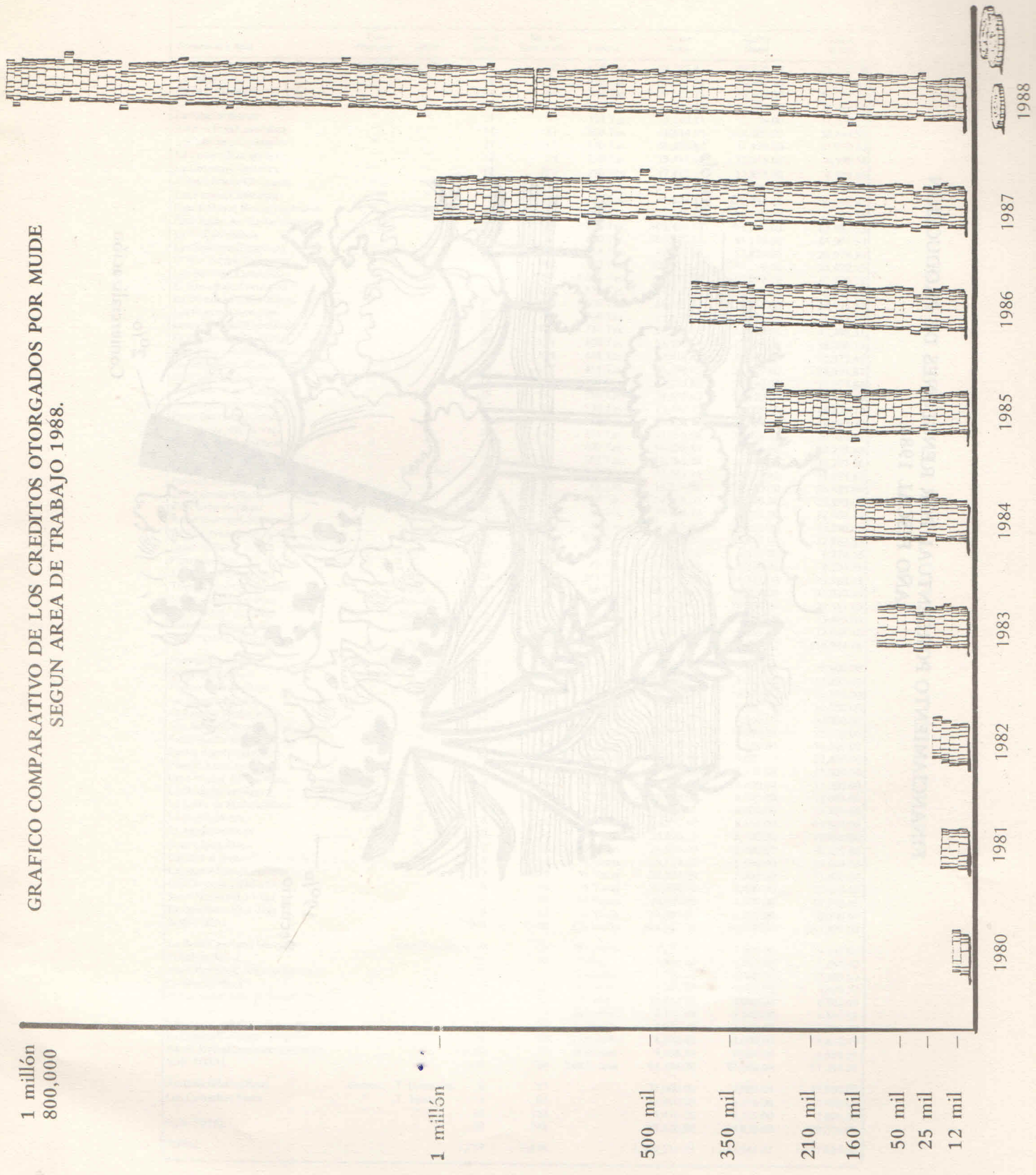
TENDENCIA DEL NUMERO DE PROYECTOS FINANCIADOS Y CANTIDAD DE ORGANIZACIONES CAMPESINAS BENEFICIARIAS 1980 - 1988.



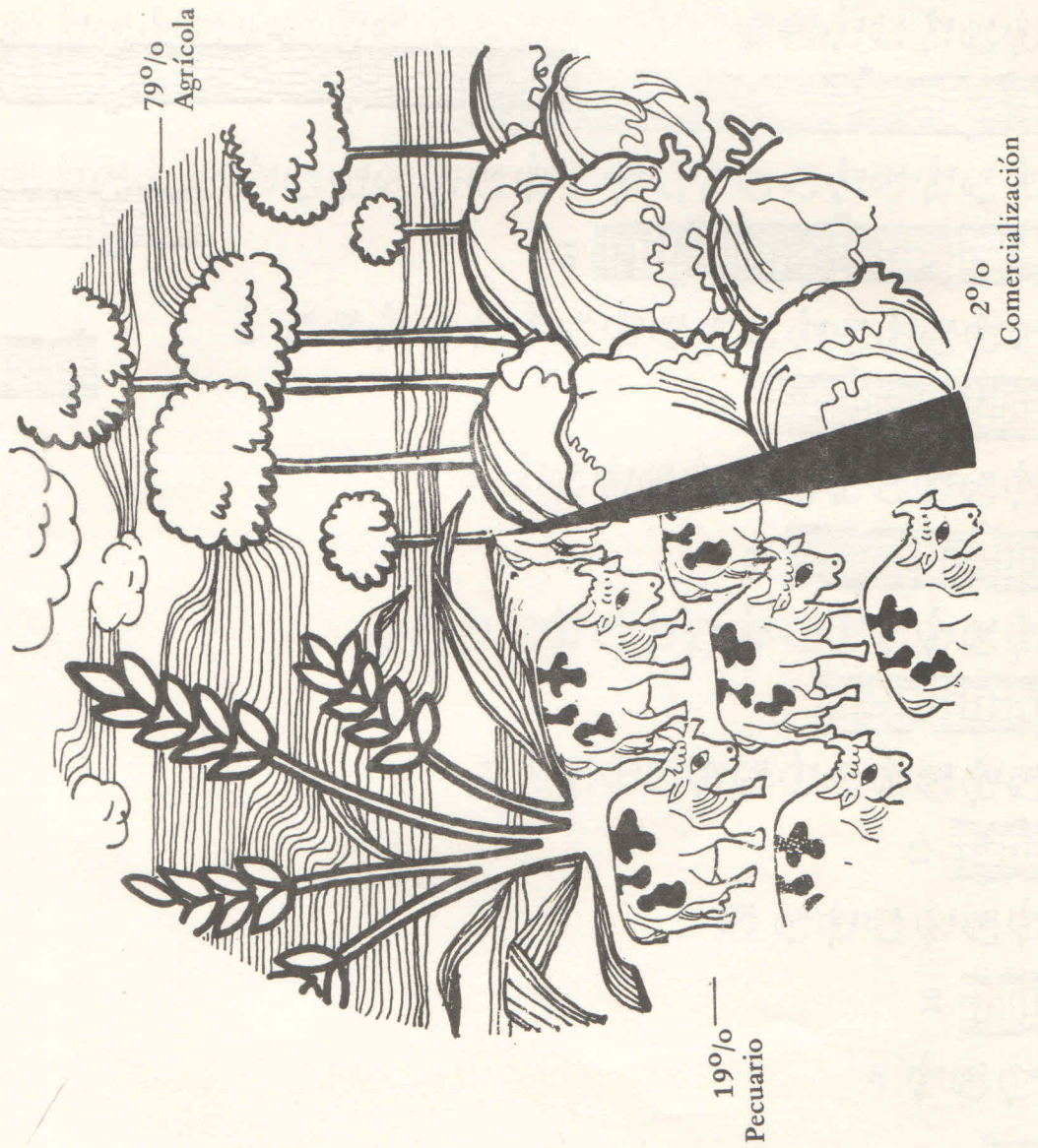
Monto Financiamiento

Organizaciones Beneficiarias

GRAFICO COMPARATIVO DE LOS CREDITOS OTORGADOS POR MUDE
SEGUN AREA DE TRABAJO 1988.



FINANCIAMIENTO POR RENGONES DE PRODUCCION
AÑO FISCAL 1988.



PROYECTOS FINANCIADOS POR MUDE DOMINICANA
DEL 1ro. DE OCTUBRE DEL 1987 AL 30 DE SEPTIEMBRE DEL 1988.

Comunidad y Area	Tipo Proyecto	Rubro	No. de Socias	No. de Beneficiaria	Tamaño	Costo Total	Aporte Grupo	Aporte MUDE
La Esperanza/Azua	Agrícola	Hab. Rojas	11	68	350 Tas	34,085.41	18,550.00	15,535.41
La Altigracia/Azua	"	"	18	112	410 Tas.	35,077.95	15,852.00	19,225.85
Barro al Medio/Azua	"	"	14	87	300 Tas.	29,521.75	15,600.00	13,921.75
La Cabuya 40/La Vega	"	"	26	161	377 Tas.	37,048.50	16,588.00	20,460.50
La Pita/Jarabacoa	"	"	15	93	328 Tas.	33,142.11	12,136.00	21,006.11
Arroyo Frio/Constanza	"	"	13	81	450 Tas.	48,644.93	18,000.00	30,644.93
Los Sánchez/Constanza	"	"	27	167	730 Tas.	66,460.62	34,490.00	31,970.62
La Cotorra/Constanza	"	"	12	74	230 Tas.	19,417.56	12,818.00	6,599.56
La Cotorra/Constanza	"	"	12	174	230 Tas.	19,417.56	12,818.00	6,599.56
Arroyo Prieto/Constanza	"	"	23	143	400 Tas.	43,880.18	12,640.00	31,240.18
Las Palmas/Constanza	"	"	19	118	400 Tas.	42,845.91	12,240.00	30,605.91
Paso Bajito al Medio/Jarabacoa	"	"	25	155	800 Tas.	102,821.46	43,120.00	59,701.46
Paso Bajito Arriba/Jarabacoa	"	"	23	143	800 Tas.	103,427.53	41,520.00	61,907.53
La Pita/Jarabacoa	"	"	24	149	800 Tas.	103,427.53	41,520.00	61,907.53
Las Guázaras/Jarabacoa	"	"	19	118	368 Tas.	42,803.95	17,824.00	24,979.95
El Río Arriba/Constanza	"	"	31	192	500 Tas.	109,972.25	44,550.00	65,422.25
Los Sánchez/Constanza	"	"	33	205	1,035 Tas.	107,378.28	60,077.50	47,300.78
El Río Abajo/Constanza	"	"	22	136	810 Tas.	97,437.30	50,625.00	46,812.30
La Descubierta/Constanza	"	"	23	142	630 Tas.	58,337.87	29,615.00	28,722.87
Las Nueces/Constanza	"	"	32	198	800 Tas.	93,161.01	47,100.00	46,061.01
Loma de la Sal/Constanza	"	"	20	124	730 Tas.	81,340.31	33,945.00	47,395.31
El Río Arriba/Constanza	"	"	20	124	400 Tas.	58,900.13	22,200.00	36,700.13
Paso Bajito Arriba/Jarabacoa	"	"	20	124	448 Tas.	53,914.47	21,342.00	32,572.47
La Descubierta/Constanza	"	"	19	118	415 Tas.	52,796.67	23,905.00	28,891.67
Paso Bajito/Jarabacoa	"	"	18	112	280 Tas.	27,013.88	10,240.00	16,773.88
Pinar Quemado/Jarabacoa	"	"	18	112	316 Tas.	39,630.69	15,520.00	24,110.69
Arroyo Frio/Constanza	"	"	17	105	530 Tas.	73,432.14	31,005.00	42,427.14
Pinar Quemado/Constanza	"	"	24	148	432 Tas.	93,667.20	38,804.00	54,863.20
La Cabuya, 40/La Vega	"	"	10	62	375 Tas.	45,786.06	16,456.25	29,329.81
Paso Bajito Abajo/Jarabacoa	"	"	11	68	400 Tas.	50,295.88	19,560.00	30,735.88
Palo Blanco/Jarabacoa	"	"	14	87	388 Tas.	77,485.26	39,188.00	38,297.26
Las Carreras/Bani	"	Ceb. Rojas	27	167	87 Tas.	23,705.44	8,111.62	15,593.82
Palero/Constanza	"	"	9	56	50 Tas.	58,739.90	8,250.00	50,489.90
Los Tumbaos/Bani	"	"	17	105	114 Tas.	54,736.00	24,738.00	29,998.00
Don Gregorio/Bani	"	"	10	62	50 Tas.	19,014.10	6,050.00	12,964.10
Las Auyamas/Constanza	"	"	14	87	70 Tas.	76,505.00	24,265.00	52,240.00
Arroyo Prieto/Constanza	"	Hab. Rojas	23	142	850 Tas.	86,959.85	43,975.00	42,984.85
Catalina/Bani	"	Arroz	7	43	73 Tas.	12,391.16	5,437.00	6,954.16
Pizarrete/Bani	"	"	10	62	43 Tas.	11,356.75	3,252.00	8,104.75
Las Nueces/Constanza	"	Ajies	29	180	291 Tas.	49,970.58	16,381.00	33,589.58
Tireo al Medio/Constanza	"	Papas	14	87	60 Tas.	41,210.33	10,200.00	31,010.33
Las Nueces/Constanza	"	Tomate	26	149	137 Tas.	46,371.63	20,030.00	26,341.63
Bacuf Abajo/La Vega	"	Vainitas	27	167	100 Tas.	40,132.05	16,667.00	23,465.05
Portezuelo/Constanza	"	Zanahoria	24	149	93 Tas.	19,014.10	6,050.00	12,964.10
SUB-TOTAL AGRICOLA			852	5,269	17,660 Tas.	2,443,281.93	1,024,387.47	1,418,904.46
Pedregal/Jarabacoa	Pecuario	Gdo. Bno.	11	68	11 Vacas	26,500.00	6,900.00	19,600.00
Quijá Quieta/Bani	"	"	7	43	7 Vacas	18,900.00	5,700.00	13,200.00
El Barro Arriba/Azua	"	"	14	87	14 Vacas	36,300.00	8,800.00	27,500.00
La Altigracia/A. ja	"	"	6	37	6 Vacas	19,000.00	6,400.00	12,600.00
El Barro al Medio/Azua	"	"	15	93	15 Vacas	39,300.00	9,300.00	30,000.00
Los Arroyos/Bonao	"	"	11	68	11 Vacas	26,500.00	6,900.00	19,600.00
Sabaneta/Jarabacoa	"	"	9	56	9 Vacas	22,450.00	6,050.00	16,400.00
Piedra Blanca/Jarabacoa	"	"	14	87	14 Vacas	27,800.00	5,000.00	22,800.00
Puente Yami/Jarabacoa	"	"	6	36	67 Vacas	15,350.00	3,750.00	11,600.00
Gran Víctor Arriba/Moca	"	"	7	43	7 Vacas	20,800.00	7,600.00	13,200.00
La Delgada/Santiago	"	"	7	43	7 Vacas	16,798.00	4,700.00	12,098.00
La Ceiba de Madera/Moca	"	"	8	50	8 Vacas	19,820.00	6,600.00	13,220.00
La Ermita/Moca	"	"	8	50	8 Vacas	23,350.00	8,550.00	14,800.00
El Aguacate/Moca	"	"	9	56	9 Vacas	24,800.00	8,400.00	16,400.00
Juan López/Moca	"	"	9	56	9 Vacas	24,800.00	8,400.00	16,400.00
Cacique al Medio/Cayetano G.	"	"	8	50	8 Vacas	29,104.00	8,500.00	20,604.00
Cacique Afuera/Cayetano G.	"	"	13	81	13 Vacas	38,804.00	7,000.00	31,804.00
Los Corozos/Jarabacoa	"	"	9	56	9 Vacas	22,800.00	6,400.00	16,400.00
San Francisco/La Vega	"	"	11	68	11 Vacas	26,500.00	6,900.00	19,600.00
La Destiladera/La Vega	"	"	10	62	10 Vacas	24,900.00	6,900.00	18,000.00
SUB-TOTAL			223	1,190	223 Vacas	504,576.00	138,750.00	365,826.00
La Rosa/Cayetano Germosén	"	Gdo. Porcino	9	56	18 Cerdos	6,142.06	1,600.00	4,542.06
El Salfre/Moca	"	"	16	99	32 Cerdos	10,095.42	2,600.00	7,495.42
Hoyo Grande/Cayetano Germosén	"	"	23	143	46 Cerdos	16,789.52	6,300.00	10,489.52
La Ermita/Moca	"	"	8	50	16 Cerdos	5,439.37	2,000.00	3,439.37
El Cacique/Cayetano Germosén	"	"	21	130	42 Cerdos	12,982.29	4,000.00	8,982.29
Monte Adentro/Cayetano Germosén	"	"	9	56	18 Cerdos	6,142.06	1,600.00	4,542.06
Sábana del Jábaba/Cayet. Germosén	"	"	12	74	24 Cerdos	8,672.49	3,000.00	5,672.49
La Guama/Cayetano Germosén	"	"	12	74	24 Cerdos	8,672.49	3,000.00	5,672.49
Bacuf Arriba/Cayetano Germosén	"	"	14	87	28 Cerdos	9,458.50	2,900.00	6,558.50
SUB-TOTAL			124	769	248 Cerdos	84,394.20	27,000.00	57,394.20
Amiama Gómez/Azua	Comerc.	T. Consumo	6	37	-	27,000.00	12,000.00	15,000.00
Los Camachos/Moca	"	T. Tejidos	14	87	-	15,910.00	8,410.00	7,500.00
"	"	"	20	124	-	15,410.00	8,410.00	7,000.00
SUB-TOTAL			40	248	-	58,320.00	28,820.00	29,500.00
TOTAL			1,239	7,436		3,090,572.13	1,218,947.47	1,871,624.66

FRECUENCIA Y NUMERO DE PARTICIPANTES MIEMBROS DEL PERSONAL
EN ACTIVIDADES EDUCATIVAS 1987-1988

Temas	No. de Eventos	No de Participantes	Institución que Organizó el Evento
Seminario Nacional sobre Extrategia y Técnica de Extensión Pecuaría para Pequeños Productores	1	1	--
Taller sobre Teatro Popular	1	1	CIPAF
Programa de Microempresa y Economía de Menor Escala	1	1	CEDOIS
Gerencia y Planificación de las Cobranzas	1	1	INTEC
Curso sobre Planificación y Gestión de Proyectos de Mejoramiento Urbano	1	1	ONAP
Taller Formulación de Proyectos	1	14	MUDE-SOLIDARIOS
Conferencia Internacional sobre Agricultura Alternativa	1	1	Jarabacoa
Taller sobre Agroforesta: Experiencias y Alternativas de la R.D.	1	1	CEDOIS
Jornadas sobre los Principios Filosóficos	2	33	MUDE
Seminario Internacional de Alta Motivación "La Secretaria Eficiente"	1	1	Auditorio del Instituto Dominico-Americano
Curso-Taller "Derechos Humanos y Acción Comunitaria"	1	1	Inst. Formación Líderes CODECAL-CEDOIS
Aspecto Histórico de la Participación Política de la Mujer	1	1	CIPAF-UASD
Mujer, Crisis y Desarrollo en Centroamérica y el Caribe	1	1	CIPAF-UASD
Seminario "Contribución de las Iglesias al Desarrollo"	1	1	CEDOIS
Curso sobre Educación Ambiental	1	1	Fundación NATURA Quito, Ecuador
Curso sobre Alimentación Pecuaría en el Trópico	1	1	FUNDAC Winrock- Internacional, Guatemala
Curso Promoción Social y Desarrollo	3	11	FUNDEJUR
Curso Derechos Humanos y Autogestión	1	2	FUNDEJUR
Taller: Reforzamiento en Desarrollo Económico	1	7	MUDE
Seminario "Situación de la Mujer Rural en Rep. Dom."	1	1	ONG-Mujeres
Uso y Manejo de una Central de Teléfonos	1	20	CODETEL
Taller Planificación y Evaluación para Promoción de Líderes en la Zona Norcentral	1	4	MUDE
Seminario-Taller sobre Crédito Agropecuario	1	2	CEDOIS
Conferencia Efectos de la Basura del Norte	1	1	ADESAE
TOTALES	27	109	

**CAPACITACION TECNICA OFRECIDA
A LOS GRUPOS INVOLUCRADOS EN PROYECTOS PRODUCTIVOS**

Tema	Cursos	Charlas Participativas	No. de Participantes
Producción y Conservación de Pastos	1		18
Auto-Instrucción	10		279
Crianza y Manejo de Abejas	3		56
Manejo de Agua	1		21
Crianza y Engorde de Cerdos	2	1	82
Métodos de Educación Ambiental	3		66
Uso y Aplicación de Pesticidas	3		73
Conservación de Medio Ambiente (Charlas)		33	1,102
La Mastitis en el Ganado Bovino		1	29

CAPACITACION GERENCIAL

Tema	Tipo de Actividad	No. de Eventos	No. de Participantes
Contabilidad Básica	Taller	5	97
Financiamiento MUDE	Charla Part.	50	787
Uso del Crédito	"	30	632
MUDE, el Grupo y el Proyecto	"	41	720
Gerencia de Mercadeo	"	5	108
Crédito Asociativo con Aplicación Individual	"	24	575
Pagaré y Plan de Pago	"	40	482
Desarrollo y Pequeños Proyectos	"	13	137
Registros Contables	"	50	649
Administración de Proyectos	"	12	147
Elaboración de Proyectos	"	51	754

PEQUEÑOS PRESTAMOS PRE-ASOCIATIVOS

UBICACION	TIPO DE	RUBRO	NO. DE SOCIAS	NO. DE BENEFES.	TAMAÑO	COSTO GLOBAL	APORTE GRUPO	APORTE MUDE
La Puya, Arroyo Hondo	PPP	Venta Ambulante de Tejidos	1	6	-	3,025.00	2,025.00	1,000.00
La Puya, Arroyo Hondo	PPP	Venta Ambulante de Tejidos y Cosméticos	1	6	-	3,300.00	2,500.00	800.00
La Puya, Arroyo Hondo	PPP	Venta Ambulante de Tejidos y Cosméticos	1	6	-	3,375.00	2,375.00	1,000.00
Danae No. 11 Altos	PPP	Elaboración de Salami a partir de la soya.	1	6	-	8,250.00	7,250.00	1,000.00
TOTALES						17,950.00	14,150.00	3,800.00

**FRECUENCIA Y NUMERO DE PARTICIPANTES EN LAS ACTIVIDADES EDUCATIVAS
AÑO FISCAL 1987/88**

Temas	Actividad	No. de Eventos	No. de Participantes
Dinámica de Grupo	Charla Participativa	37	646
Funciones de la Directiva	" "	43	1,049
Importancia de la Organización	" "	59	1,190
Rol Social Comunitario y Familiar de la Mujer Rural	" "	39	1,521
Solidaridad	" "	14	335
Importancia de los Estatutos	" "	2	50
El Patriarcado	" "	1	10
Planificación y Evaluación	" "	58	1,192
Comunicación	" "	5	85
Dignidad Humana	" "	2	82
Reglas Parlamentarias	" "	22	458
Relaciones Humanas	" "	9	242
Día Internacional de la Mujer	" "	5	175
Opresión de la Mujer	" "	3	35
Cómo Hacer los Estatutos	Taller	42	891
Realidad Social y Rural de la República Dominicana	" "	3	63
Planificación y Evaluación	" "	29	644
Diagnóstico Comunitario	" "	1	4
Proyección Juvenil y Desarrollo Comunitario	" "		
Situación de la Mujer Rural	" "	1	23
Dinámica Grupal y Promoción de Líderes	" "	1	22
Dinámica Grupal-Promoción de Líderes, Planificación y Evaluación	" "	1	16
Autogestión	" "	1	22

ENCUENTROS CAMPESINOS 1987-88							
Temas	TIPOS DE ENCUENTROS					Total	Totales No. Part.
	Intergrupales	Area	Zona	Nacional			
Intercambio Experiencia Manejo de Proyectos Agrícolas y de Comercialización	18	—	—	—	18	580	
Promoción de los Comités de Coordinación Intergrupala (CCI)	23	—	—	—	23	815	
Solidaridad Grupal y Logros de la Organización	9	—	—	—	9	256	
Situación de la Mujer y la Importancia de Liderazgo	3	—	—	—	3	106	
Relación Mujer-Tierra	3	9	3	1	16	1,194	
Los Servicios Sociales Básicos	—	9	3	—	12	369	
TOTALES	56	18	6	1	81	3,320	

CONSEJO DIRECTIVO

PROYECTO ECOLOGIA

	Oct.-Dic. 1987	Enero-Junio 1988	Julio-Sept. 1988
1. Formación Equipos Ecológicos		19	2
2. Integración Redes		2	2
3. Cursos de Conservación (2 días)		7	8
4. No. Comunidades Afectadas		12	29
5. Eventos Educativos Comunitarios	6	97	127
6. Siembra de Arboles	30,000	9,913	8,400
7. Evento Iglesia/Ecología		—	—
8. Construcción de Viveros de Aproximadamente 15,000 Plantas		7	7

**PUBLICACIONES REALIZADAS
DURANTE EL AÑO FISCAL 1987-88**

Impresos				
Títulos	Tirada			
Boletín MUDE Informativo	2,000 ejemplares			
Informe Anual 1987	1,500 "			
Libro "Espigas y Amapolas" Evaluación Programa Capacitación	1,000 "			
Operativo Mariposa	1,000 "			
Octavo Aniversario	1,000 "			
Directorio de Grupos Asesorados	1,000 "			
Libro de Actas	500 "			
F O L L E T O S P O P U L A R E S	Serie Jurídicos	La Incorporación de los Grupos	1,000	"
		El Derecho de Propiedad	1,000	"
		¿Cómo es la Justicia?	1,000	"
		Aparcería y Arrendamiento	1,000	"
		El Préstamo	1,000	"
		¿Matrimonio o Concubinato?	1,000	"
		La Constitución y los Derechos Humanos	1,000	"
	Serie Cultural	Organizadas, Podemos	1,000	"
		Cojan la Mocha Mujeres: Vamos a Reforestar	1,000	"
	Serie Organización	Objetivos de los Grupos y Métodos de Dirección Grupal	3,500	"
		Conclusiones VI Encuentro Nacional	1,500	"
		Relación de la Mujer con la Tierra	500	"
	Serie Capacitación Gerencial	El Crédito	500	"
Contabilidad Básica		500	"	

CONSEJO DIRECTIVO

1987-1988



MAGALY CARAM DE ALVAREZ
PRESIDENTA

INOVA MARTE DE SANZ
TESORERA

MILQUEYA PORTES DE MOTA
SECRETARIA

FABIO R. HERRERA
SIMON B. SUAREZ
FERNANDO ARREDONDO B.
VOCALES

CARMEN ROSA PRIETO DE PEÑA
ASESORA

MARIA E. JIMENEZ
DIRECTORA EJECUTIVA INTERINA

MU-KIEN ADRIANA SANG
VICEPRESIDENTA

PIEDAD MONTES DE OCA
VICETESORERA

ESPERANZA SANTOS DE GONZALEZ
VICESECRETARIA

MARIA ELA RAMIREZ
MIRIAM MARTINEZ
GLADYS LAMA DE VALENTINO
SUPLENTES

JAIME R. FERNANDEZ
COMISARIO

CONSEJO DE EXPRESIDENTAS

Magda Mejía Ricart
María Filomena Barletta
Mu-Yien Sang de Suárez

Jocelyn Pou de Heinsen
Licelott Marte de Barrios
Carmen Rosa Prieto de Peña

Equipo Técnico-Administrativo

DIRECCION EJECUTIVA

Luz M. Abreu L.	Directora Ejecutiva
Anis Terrero	Auditora Interna
Ramón Medina	Técnico en Programación
Diógenes Macías	Técnico en Evaluación
Luis R. Liriano	Técnico en Programación
Eulalia Jiménez	Técnico en Evaluación
Iris de la Soledad Valdez	Asesora Legal
José Rafael Sosa	Enc. Relaciones Públicas
Angela Pereyra	Secretaria Ejecutiva
Kenia Cabrera	Secretaria
Alexandra Cabrera	Recepcionista

DEPTO. DE ADMINISTRACION

María Jiménez	Enc. Depto. Administración
Graciela Castillo	Enc. Sección Control Proyectos
Antonio Martínez	Enc. Sección Contabilidad
Jacqueline Santos	Enc. Sección Servicios Grales.
Ma. Griselda Félix	Enc. Sección Caja y Pagos
Belkis Justo	Auxiliar de Contabilidad
Gladys Ma. García	Enc. Tienda de Insumos
Francisco Canela	Ayudante Tienda de Insumos
Mary Herrera	Secretaria
Eduardo Rodríguez	Chofer
Williams Matos	Chofer
Fermín García	Mensajero
Leocadia Capellán	Conserje
Concepción Guzmán	Conserje
José Alberto Jiménez	Conserje

DEPTO. PROMOCION SOCIAL

Ana Rita Guzmán	Enc. Depto. Promoción Social
Ramón Collazo	Enc. Sección Organización
José Alberto Díaz	Enc. Sección Capacitación
Josefina Arvelo	Enc. Sección Servicios Sociales
Angela Hernández	Enc. Programa de Cultura
Gregorio Marte Brito	Enc. Sección Publicaciones
Nelly Chalas	Asistente de Capacitación
Rigoberto Jáquez	Técnico Forestal
Alodia Vargas	Secretaria
Milagros Sánchez	Delegada Azua
Rafael Calderón	Delegado Baní
Alcides Valdez	Delegado La Vega
Beatriz Leonardo	Delegada Jarabacoa
Rosaura Gutiérrez	Delegada Moca
José Ramón Tejada	Delegado Constanza
Libertad Reyes	Delegada Cayetano Germosén
Vicente Peña	Delegado Santiago

DEPTO. DESARROLLO ECONOMICO

Hernán Williams Mateo	Asesor Produc. y Crédito Rural
Gastón F. Peña Rivera	Técnico Producción Pecuaria
Manuel Emilio Faní	Técnico Agrícola
Licette Hernández	Secretaria

RECURSOS HUMANOS

SOCIOS

Fundadores

Rafael A. Abreu R.
Marino Auffant
María Filomena Barletta
Magaly Caram de Alvarez
Jaime R. Fernández Q.
Enrique Fernández
Moisés Franco

Frank Marino Hernández
Luis Heredia Bonetti
Licelott Marte de Barrios
Magda Mejía de Marrero
Ivelisse Russo
Mu-Yien Sang de Suárez
Viannela Vittini
Ana Elisa de Majluta

Individuales

Emil Kasse Acta
Miguel Bennasar Vallés
José L. Corripio
Manuel García Arévalo
Juan Rafael Pacheco hijo
Jocelyn Pou de Heinsen
Fernando A. Ballista Díaz
Piedad Montes de Oca
Juan Mayol Garrido
Flavia González de Aguilera
Jacqueline Malagón
Gladys Lama de Valentino
Margarita Fiallo Billini
Esperanza Santos de González
Milqueya Portes de Mota
Minerva Bernardino
Inova Marte de Sanz
Rafael Tomás Carvajal
Dra. Fe Caridad Vargas
Lesbia Espinosa Amaro Abreu
Bolívar Báez Ortiz
Simón B. Suárez
Mu-Kien Adriana Sang de Vargas
Adanela de la Altagracia Cedeño P.
Fabio R. Herrera
Ivelisse I. Angeles Lozano

Empresas

Industria Cartonera Dominicana
J. Gassó Gassó, C. por A.
M. González & Co., C. por A.
Atlantic Southern Insurance Company
Xerox Dominicana, C. por A.
Asociación Popular de Ahorros y Préstamos
Prieto Tours
Compañía Dominicana de Teléfonos, C. por A.
Young & Rubican Damaris, C. por A.
Dobbs Houses, Inc.
Honorio González, C. por A.
La Sirena, C. por A.
Financiera Empresarial, S. A.
Muñiz Fernández & Cía.

Sociedad Industrial Dominicana, C. por A.
Compañía Nacional de Seguros, C. por A.
Antonio Barletta, C. por A.
Falconbridge Dominicana, C. por A.
Banco de Reservas de la República Dominicana
Rosario Dominicana, S. A.
Fertilizantes Químicos Dominicanos, S. A.
Font Gamundi & Co., C. por A.
Distribuidora Universal, S. A.
Franco-Acra & Asociados, C. por A.
A. V. Blandino & Cía., C. por A.
Delta Comercial, C. por A.
Banco Regional Dominicano, S. A.
Latinoamericana de Seguros, S. A.

SOTERO PERALTA & ASOCIADOS

**CONTADORES PUBLICOS AUTORIZADOS
CONSULTORES EN ADMINISTRACION**

MIEMBROS DE
HORWATH & HORWATH INTERNATIONAL
CON OFICINAS AFILIADAS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES
DEL MUNDO

Al Consejo Directivo de
Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc.
(MUDE)
Santo Domingo, D. N.

Hemos examinado los balances generales de Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc. (MUDE), al 30 de septiembre de 1988 y 1987, y los correspondientes estados de ingresos y gastos y balance de los fondos y de origen y aplicación de recursos por los años terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron realizados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, en consecuencia, incluyeron las pruebas selectivas de los registros de contabilidad y aquellos otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios en las circunstancias.

La Institución registra los ingresos por intereses sobre préstamos utilizando el método de lo percibido, en lugar del método de lo devengado, que es el requerido por los principios de contabilidad generalmente aceptados. La adopción de este método ocasionó una disminución de RD\$81,118 en los ingresos del año 1988 y RD\$11,018 en 1987 y en los balances de los fondos para ambos años.

En nuestra opinión, excepto por el método de reconocer como ingresos los intereses por cobrar sobre préstamos por el método de lo percibido, según se indica en el párrafo anterior, los estados financieros antes mencionados, presentan razonablemente la situación financiera de Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc. (MUDE), al 30 de septiembre de 1988 y 1987 y los resultados de sus operaciones y de origen y aplicación de recursos, por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados consistentemente.

Sotero Peralta & Asoc.

16 de diciembre de 1988.

MUJERES EN DESARROLLO DOMINICANA, INC. (MUDE)
BALANCES GENERALES - 30 DE SEPTIEMBRE DE 1988 Y 1987

(Expresados en RD\$)

A C T I V O S	<u>1988</u>	<u>1987</u>
Efectivo	\$ 651,496	\$ 365,519
Inversiones temporales, (Nota 3)	<u>785,438</u>	<u>821,739</u>
Cuentas por cobrar:		
Socios y afiliados	13,035	14,696
Funcionarios y empleados	55,362	32,563
Vehiculos financiados	36,147	10,009
Otras	<u>49,634</u>	<u>13,893</u>
	<u>154,178</u>	<u>71,161</u>
Préstamos por cobrar, (Nota 4)	1,699,397	1,051,341
Menos: Ingresos diferidos, (Nota 5)	(185,109)	(103,991)
Provisión para préstamos de dudoso cobro	<u>(125,980)</u>	<u>(56,180)</u>
	1,388,308	891,170
Inventario, (Nota 6)	<u>123,084</u>	<u>88,335</u>
Mobiliario y equipo - netos, (Nota 7)	<u>803,621</u>	<u>274,949</u>
Otros activos	16,986	2,737
	<u>\$3,923,111</u>	<u>\$2,515,610</u>
	=====	=====

PASIVOS Y BALANCE DE LOS FONDOS

Eventos subsecuentes, (Nota 13)		
Préstamos por pagar, (Nota 8)	\$1,517,720	\$1,437,392
Cuentas por pagar comerciales	12,776	5,539
Acumulaciones por pagar, (Nota 9)	<u>225,771</u>	<u>139,138</u>
	1,756,267	1,582,069
Balance de los fondos, (Nota 10)	<u>2,166,844</u>	<u>933,541</u>
	<u>\$3,923,111</u>	<u>\$2,515,610</u>
	=====	=====

Véanse notas, del No. 1 al No. 13, a los estados financieros.

MUJERES EN DESARROLLO DOMINICANA, INC. (MUDE)
ESTADOS DE INGRESOS Y GASTOS Y BALANCE DE LOS FONDOS
ANOS TERMINADOS EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1988 Y 1987

(Expresados en RD\$)

	1988	1987
Ingresos:		
Donaciones, (Nota 2):		
Gobierno Dominicano (2-a)	\$ 96,000	\$ 72,000
Coordination in Development Inc. (CODEL) (2-b)	192,950	159,345
Banco Interamericano de Desarrollo (BID) (2-c)	88,160	38,248
Socios afiliados	11,520	17,020
Instituciones privadas locales	947	4,175
Inter-American Fundation (FIA) (2-d)	377,240	81,124
Estado Dominicano (2-e)	-	6,000
Helvetas, Cooperación Suiza al Desarrollo (2-f)	1,088,831	464,910
Asociación Dominicana Pro- Bienestar de la Familia (PROFAMILIA) (2-h)	14,900	11,800
Family Planing International (2-g)	-	18,771
	<u>1,870,548</u>	<u>873,393</u>
Otros ingresos:		
Intereses ganados	243,229	115,239
Ventas de productos - netas	46,120	8,109
Ingresos diversos	30,213	18,728
Efecto de la traducción de moneda extranjera, (Nota 12)	385,723	99,020
	<u>705,285</u>	<u>241,096</u>
Total de ingresos	<u>2,575,833</u>	<u>1,114,489</u>
Gastos:		
Servicios personales	516,856	355,882
Otros gastos generales y administrativos	677,738	379,779
Provisión para préstamos de dudosos cobros	72,805	73,429
Depreciación y amortización	75,131	49,631
	<u>1,342,530</u>	<u>858,721</u>
Exceso de los ingresos sobre los gastos	1,233,303	255,768
Balance de los fondos al principio de año	933,541	677,773
Balance de los fondos al finalizar el año	<u>\$2,166,844</u>	<u>\$ 933,541</u>

Véanse notas, del No. 1 al No. 13, a los estados financieros.

MUJERES EN DESARROLLO DOMINICANA, INC. (MUDE)
 ESTADOS DE ORIGEN Y APLICACION DE RECURSOS
 AÑOS TERMINADOS EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1988 Y 1987

(Expresados en RD\$)

	<u>1988</u>	<u>1987</u>
Recursos financieros originados:		
Exceso de los ingresos sobre los gastos	\$ 1,233,303	\$ 255,768
Más partidas que no requieren uso de recursos financieros:		
Depreciación y amortización	75,131	49,631
Provisión para préstamos de dudoso cobro	69,800	12,225
	<u>1,378,234</u>	<u>317,624</u>
Recursos financieros originados por las operaciones	1,378,234	317,624
Aumento en ingresos diferidos	81,118	11,018
Retiro de mobiliario y equipo	18,021	16,353
Aumento en préstamos por pagar	80,328	632,942
Aumento en gastos acumulados por pagar	86,632	61,885
	<u>1,644,333</u>	<u>1,039,822</u>
Recursos financieros aplicados:		
Aumento (disminución) en inversiones temporales (36,301)		414,129
Aumento (disminución) en cuentas por cobrar	83,017	(6,148)
Aumento en préstamos por cobrar	648,056	293,286
Aumento en inventario	34,749	58,075
Aumento en otros activos	14,249	448
Adquisición de mobiliario y equipo	621,824	119,070
Disminución (aumento) en cuentas por pagar	(7,328)	3,795
	<u>1,358,356</u>	<u>882,655</u>
Exceso de los recursos financieros originados sobre los aplicados	285,977	157,167
Balance de efectivo al principio de año	<u>365,519</u>	<u>208,352</u>
Balance de efectivo al finalizar el año	\$ 651,496	\$ 365,519
	=====	=====

Véase notas, del No. 1 al No. 13, a los estados financieros.

MUJERES EN DESARROLLO DOMINICANA, INC. (MUDE)
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
AÑOS TERMINADOS EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1988 Y 1987

1. Organización y sumario de las principales políticas de contabilidad:

a) Organización:

Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc. (MUDE), es una Institución sin fines de lucro, incorporada de acuerdo con las leyes de la República Dominicana, mediante Decreto del Poder Ejecutivo No. 1439 de fecha 16 de enero de 1980. El principal objetivo de Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc. (MUDE), es contribuir al desarrollo económico, educativo, social y cívico de las poblaciones necesitadas en la República Dominicana, con un énfasis en las mujeres.

b) Reconocimiento de los ingresos:

El sistema de contabilidad usado es el sistema de contabilidad por fondos, lo cual permite segregar las diferentes partidas de ingresos y gastos, según los programas para los cuales se realizan los mismos. El método de registro es en base a lo devengado, excepto los intereses sobre préstamos, que se registran por el método de lo percibido. Las donaciones en naturaleza son capitalizadas y no son registradas como ingresos corrientes en el período, mientras que los donativos recibidos en efectivo son registrados como ingresos corrientes.

c) Inventario:

El inventario está valuado al costo, mediante el método de costo promedio.

d) Mobiliario y equipo:

El mobiliario y equipo, está registrado al costo. El método de depreciación utilizado por la Institución es el de línea recta, o sea, la distribución uniforme del costo de adquisición sobre el estimado de vida útil de los activos sujetos a depreciación.

e) Moneda en que se presentan las cifras en los estados financieros:

Las cifras presentadas en los estados financieros están presentadas en pesos oro dominicanos. Los activos y pasivos en monedas extranjeras se traducen de acuerdo a la tasa de cambio vigente en el mercado de divisas a la fecha de los estados financieros. Las transacciones ocurridas durante el año y los ingresos o gastos se traducen a la tasa vigente a la fecha de la transacción. Al 30 de septiembre de 1988 y 1987, el valor del dólar en el mercado de divisas era de RD\$6.33 y RD\$3.50, respectivamente.

2. Acuerdos:

La Institución ha firmado varios acuerdos con entidades públicas y privadas, con el objeto de obtener los recursos necesarios, para llevar a cabo sus planes y propósitos. Estos acuerdos son los siguientes:

a) Firma de un acuerdo con el Gobierno de la República Dominicana, mediante el cual se concede a título de donación a MUDE la suma de RD\$8,000.00 (ocho mil) pesos mensuales, asignados para cubrir los gastos administrativos de los programas siguientes:

1) Programa de crédito	RD\$ 5,000
2) Programa de salud	" 1,000
3) Programa de investigación	" 2,000

El Contrato también establece que la Dirección Ejecutiva de MUDE podrá utilizar parte de los fondos recibidos para cubrir gastos generales y administrativos de la organización no previstos en el Acuerdo, y posteriormente enviar un informe explicativo de la utilización de los recursos. El Gobierno Dominicano viene entregando fondos a MUDE desde el mes de febrero de 1978. Para los años terminados el 30 de septiembre de 1988 y 1987, se recibió por este concepto las sumas de RD\$96,000 y RD\$72,000, respectivamente.

b) Firma de un Acuerdo de Donación con la Coordination in Development (CODEL) por la suma de US\$270,352 para el período 1984-1987. Este Acuerdo fue aprobado el 21 de septiembre de 1983. Esta Donación será utilizada para dar continuidad y ayudar a la organización social, capacitación y para la producción y establecimiento de fuentes generadoras de ingresos en favor de grupos campesinos en diferentes áreas rurales. Para los años terminados el 30 de septiembre de 1988 y 1987, se recibieron las sumas ascendentes a US\$40,000 dólares en ambos años, representando en pesos RD\$192,950 y RD\$159,345 respectivamente. Al 30 de septiembre de 1988, estaban pendientes de recibirse de dicho Acuerdo de Donación la suma de US\$44,485.

Dicha institución aprobó otra donación el 11 de octubre de 1986, por un monto de US\$31,243 con el objetivo de ampliar las coberturas de servicios institucionales, para fortalecer los niveles educativos de forestación y reforestación del país, mediante la integración de unas 559 mujeres en actividades de siembra y su cuidado. La ejecución de este proyecto, finalizó el 30 de septiembre de 1987, fecha en que fué recibido el último desembolso de US\$8,645.

Para los años terminados el 30 de septiembre de 1988 y 1987 se han recibido en total por ambos acuerdos, las sumas de a US\$80,000 y US\$48,645, respectivamente.

c) Convenio firmado con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en calidad de administrador del Fondo Suizo de Cooperación Técnica y Pequeños Proyectos, por la suma de \$116,300 francos suizos, que se destinará exclusivamente a financiar los gastos que demanda dicha Cooperación Técnica,

para mejorar la producción y tecnología agrícola e industrial de las mujeres beneficiarias de créditos. Este Convenio fue ampliado en fecha 1ro. de enero de 1985 en la suma de \$58,700 francos suizos. La equivalencia del peso dominicano con respecto al franco suizo estará determinada por el tipo de cambio vigente establecido por el Banco Central de la República Dominicana, en la fecha del desembolso. Para los años terminados el 30 de septiembre de 1988 y 1987 se han recibido del BID las sumas de RD\$88,160 y RD\$38,248 equivalentes a \$29,283 y \$19,885 francos suizos, respectivamente. Al 30 de septiembre de 1988 fué recibida la totalidad de los desembolsos pendientes.

- d) Firma Acuerdo de Donación con la Inter-American Foundation (FIA DR-105) el 26 de septiembre de 1984, mediante el cual se proveerá educación, asistencia técnica y créditos a 85 organizaciones rurales de mujeres para actividades de producción. Dicha Donación presupuestada asciende a US\$165,000. Para ser ejecutada en dos años. Al 15 de junio de 1987 fué aprobada una enmienda a esta Donación donde se ampliaban los términos de asistencia técnica. De este monto MUDE ha recibido al 30 de septiembre de 1988 y 1987 las cantidades de RD\$122,544 y RD\$100,436 respectivamente.

Firma de un Acuerdo de Donación con la Inter-American Foundation (FIA-DR-199), aprobado el 25 de abril de 1988, por la suma de US\$256,790. Esta donación será utilizada por MUDE para el desarrollo de un proyecto denominado "Programa de Consolidación, Educación y Producción para Mujeres Rurales", para otorgar asistencia técnica y créditos financieros a grupos de mujeres que operan en las provincias y algunas comunidades del centro del país, que incluyen Bonao, la Vega, Jarabacoa y Constanza.

El Programa beneficiará a 135 grupos integrados por 3,195 mujeres. El Programa tendrá una duración de tres años, comenzando desde el 1ro de julio de 1988, hasta el 30 de junio de 1991.

Al 30 de septiembre de 1988, habían sido recibidos US\$35,320 con un equivalente en pesos de RD\$221,167.

Acuerdo de Donación firmado el 29 de julio de 1985, Convenio sobre Asesoría Legal (DR-138), a los grupos de mujeres por un monto de US\$17,950, de los cuales se han recibido al 30 de septiembre de 1988 y 1987 las sumas de RD\$33,529 y RD\$16,715, respectivamente. Al 30 de septiembre de 1988, habían sido recibidos la totalidad de los desembolsos para este proyecto.

Al 30 de septiembre de 1988, habían sido recibidos de la Inter-American Foundation la suma de RD\$377,240 en 1988 y RD\$81,124 en 1987 para los proyectos.

- e) En fecha 3 de febrero de 1986 se firmó un Contrato de Préstamo con el Estado Dominicano, en el que se incluye una donación por la suma de RD\$37,500 con el propósito de contribuir con el financiamiento de la infraestructura

necesaria para la ejecución del Proyecto Desarrollo Integral de la Zona Norcentral. Para los años terminados el 30 de septiembre de 1987 fueron recibidos RD\$6,000 para completar la totalidad de dicha donación y finalizar el proyecto.

f) Convenio firmado con Helvetas, el 7 de agosto de 1986, por un monto original de \$95,000 Francos Suizos, para un Proyecto de Desarrollo Integral en la Zona Norcentral, el cual tendrá una duración de 36 meses, siendo ejecutado y desembolsado por periodos según se describen a continuación:

Primera contribución recibida para el Proyecto al 30 de septiembre de 1986, US\$49,700 dólares, equivalentes a RD\$140,048.

Segunda contribución recibida para el Proyecto al 30 de septiembre de 1987, de US\$130,000 dólares equivalentes a RD\$464,910.

Tercera contribución recibida, periodo octubre de 1987, a septiembre de 1988, por la suma de \$250,000 Francos Suizos, equivalentes a US\$171,995 dólares y RD\$1,088,830 pesos.

g) Firma de un Acuerdo de Subvención con la Family Planning International Assistance (FPIA) por la suma de RD\$18,771 pesos, mas RD\$64 pesos de gastos de transferencia bancaria aprobados el lro. de diciembre de 1986. Esta subvención fue utilizada en el Proyecto denominado Educación para la Salud.

Al 30 de septiembre de 1988, había un balance disponible para concluir la ejecución de este Proyecto de RD\$8,696.

h) Firma de Acuerdo de Donación con la Asociación Dominicana Pro Bienestar de la Familia (PROFAMILIA) por la suma de RD\$30,665, aprobado el 24 de octubre de 1986. Esta Donación será utilizada en el financiamiento de proyectos socio económicos en comunidades de la provincia de Bonao.

Al 30 de septiembre de 1988 y 1987 habían sido recibidos RD\$14,900 y RD\$11,800, quedando pendiente por recibirse para ambos años RD\$3,975 y RD\$18,875.

3. Inversiones temporales:

Al 30 de septiembre de 1988 y 1987, las inversiones temporales están formadas de la forma siguiente:

	1988	1987
Depósitos a plazos fijos en el Chase Manhattan Bank, N. A., Puerto Rico por US\$119,959 con intereses anuales del 6.87 y 7.25 por cientos	RD\$759,345	RD\$392,606
Contratos de Participación en Hipotecas Aseguradas, en la Asociación Popular de Ahorros y Préstamos, con un interés anual del 16 por ciento	-	100,000

Certificado de Inversión en
 FACIBANCA, S. A., con un interés
 del 12 por ciento anual.

<u>26,093</u>	<u>329,133</u>
RD\$785,438	RD\$821,739
=====	=====

4. Préstamos por cobrar:

Los préstamos por cobrar están representados por financiamientos otorgados a las asociaciones de mujeres de escasos recursos económicos, para proyectos que estas emprenden y que contribuyen al desarrollo social y económico de sus propias comunidades. Estos préstamos tienen un interés que varía entre 8 y 10 por cientos anual y comision del 2% sobre el monto prestado:

<u>Fondos MUDE:</u>	<u>Vencimientos</u>	<u>1988</u>	<u>1987</u>
Año 1981		RD\$ -	RD\$ 21,741
" 1982		-	1,042
" 1983		-	3,841
" 1985		35,137	2,006
" 1986		-	10,534
" 1987		1,395	6,965
" 1988		181,342	31,488
" 1989		443	15,951
" 1990		-	9,641
" 1991		39,259	13,071
" 1992		59,714	16,932
" 1993		<u>151,529</u>	<u>-</u>
		<u>468,819</u>	<u>133,212</u>

Fondos BID:

Año 1984	4,618	5,658
" 1985	-	16,807
" 1986	10,950	12,905
" 1987	61,957	375,910
" 1988	642,910	69,154
" 1989	53,984	59,509
" 1990	65,396	88,823
" 1991	159,065	203,161
" 1992	54,934	86,202
" 1993	<u>176,764</u>	<u>-</u>
	<u>1,230,578</u>	<u>918,129</u>
	RD\$1,699,397	RD\$1,051,341
	=====	=====

5. Ingresos diferidos:

Tal como se explica en la Nota 1, acápite b), la Institución reconoce los ingresos por intereses sobre préstamos por cobrar a plazos, por el método de lo percibido. Al 30 de septiembre de 1988 y 1987 los intereses devengados pero no cobrados ascendían a RD\$185,109 y RD\$103,991 respectivamente.

6. Inventario:

Al 30 de septiembre de 1988 y 1987, el inventario está formado por los siguientes conceptos:

	1988	1987
Productos agrícolas y veterinarios	RD\$ 96,260	RD\$52,617
Artículos artesanales	2,656	3,077
Discos y cassettes	21,527	29,304
Libros	2,641	3,337
	<u>RD\$123,084</u>	<u>RD\$88,335</u>
	=====	=====

7. Mobiliario y equipo:

Al 30 de septiembre de 1988 y 1987, el mobiliario y equipo y su correspondiente depreciación acumulada, era la siguiente:

	<u>Saldo Inicial</u>	<u>Movimiento neto</u>	<u>Saldo final</u>
<u>Mobiliario y equipo:</u>			
Mobiliario y equipo de oficina	RD\$ 84,650	RD\$ 22,662	RD\$107,312
Mejoras en propiedad arrendada	1,394	6,478	7,872
Equipo de transporte	249,513	551,143	800,656
Equipo de television	23,387	-	23,387
Equipo de comunicacion	31,673	-	31,673
	<u>RD\$ 390,617</u>	<u>RD\$ 580,283</u>	<u>RD\$ 970,900</u>
<u>Depreciación acumulada:</u>			
Mobiliario y equipo de oficina	RD\$ 19,342	RD\$ 8,680	RD\$ 28,022
Mejoras en propiedad arrendada	169	177	346
Equipo de transporte	88,478	39,149	127,627
Equipo de televisión	6,254	1,704	7,958
Equipo comunicacion	1,425	1,901	3,326
	<u>115,668</u>	<u>51,611</u>	<u>167,279</u>
	<u>RD\$274,949</u>	<u>RD\$528,672</u>	<u>RD\$803,621</u>
	=====	=====	=====

Las adiciones de activos fijos, realizadas por la Institución durante el año 1988, fueron por valor de RD\$621,824, donde se incluye la adquisición de cuatro Jeeps, adquiridos con una donación transferida del proyecto de Capacitación auspiciado por Helvetas, Cooperación Suiza al Desarrollo, por un valor de RD\$588,000

8. Préstamos por pagar:

Al 30 de septiembre de 1988 y 1987, los préstamos por pagar a plazos están formados según el siguiente detalle:

	1988	1987
Crédito otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), originalmente por la suma de		

\$529,000 francos suizos, al 1 por ciento de interés anual y ampliado a \$1,166,500 francos suizos en fecha 17 de enero de 1985. Destinado a la concesión de créditos a grupos, asociados y/o empresas asociadas comunitarias de mujeres, para financiar actividades productivas. Con vencimiento en el año 2021, pagadero en 60 cuotas semestrales y consecutivas, la primera de las cuales deberá pagarse el 24 de marzo de 1992. Valores desembolsados y acumulados al 30 de septiembre de 1988 \$2,187,710 francos suizos.

RD\$1,255,220 RD\$1,264,892

El 31 de febrero de 1986, se firmó un Contrato de Préstamo con el Estado Dominicano por valor de RD\$300,000. De este monto RD\$37,500, serán recibidos como donación del Estado Dominicano. Los intereses serán pagados en base a un 5 por ciento anual a partir del 4to. año de un 7 por ciento anual, a partir del 5to año y un 9 por ciento anual, a partir del 6to. año; pagaderos semestralmente. Los desembolsos del préstamo serán destinados a la ejecución del Programa Proyecto de Financiamientos y Asistencia Técnica a Pequeños Proyectos Agroindustriales, Agrícolas y Pecuarios, ejecutados por mujeres campesinas. Con un vencimiento en el año 2006, pagadero en 40 cuotas semestrales consecutivas con un periodo de gracia de cinco años. Al 30 de septiembre de 1988 y 1987 los valores desembolsados del préstamo fueron por RD\$ 90,000 y RD\$172,500 respectivamente

	<u>262,500</u>	<u>172,500</u>
	RD\$1,517,720	RD\$ 1,437,392
	=====	=====

9. Acumulaciones por pagar:

Las acumulaciones por pagar están formadas, al 30 de septiembre de 1988 y 1987, según el siguiente detalle:

	<u>1988</u>	<u>1987</u>
Provisión para regalía pasqual, y prestaciones laborales	RD\$ 79,989	RD\$62,541
Plàn de Pensiones y Jubilaciones	145,154	60,342
Retenciones a empleados	358	-
Fondo para reparaciones	270	-
Intereses por pagar	-	16,255
	<u>RD\$225,771</u>	<u>RD\$139,138</u>
	=====	=====

Los valores presentados para el Plan de Pensiones y Jubilaciones, están siendo acumulados desde el 1986 sobre la base de un 10 por ciento, del total de sueldos presupuestados para cada año. Al 30 de septiembre de 1988 y 1987 el Plan de Pensiones no estaba operando y dichos valores son mantenidos como inversiones a corto plazo.

10. Balance de los fondos:

El patrimonio de Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc. (MUDE), está constituido por los balances de los distintos fondos que maneja en la actualidad la Institución:

	<u>1988</u>	<u>1987</u>
Promoción y Desarrollo Social	507,703	RD\$ 607,805
Comunicación social	-	2,789
Fondo General	272,305	61,012
Fondo BID-Original	(3,065)	(22,089)
Fondo BID-Ampliación	80,212	(3,229)
Fondo FIA	270,121	(58,486)
Estado Dominicano	960,701	298,907
Tienda de Insumos	<u>78,867</u>	<u>46,832</u>
	<u>RD\$2,166,844</u>	<u>RD\$ 933,541</u>
	=====	=====

11. Conversión de algunas partidas de los estados financieros en moneda extranjera:

Tal como se expresa en la nota 1 acápite e, los valores en moneda extranjera, al 30 de septiembre de 1988 y 1987 han sido traducidos a pesos oro dominicanos utilizando la tasa de cambio vigente en el mercado de divisas, al cierre del ejercicio. Los valores en moneda extranjera traducidos a pesos oro dominicanos, al 30 de septiembre de 1988 y 1987, corresponden a:

<u>1 9 8 8</u>				
<u>Activos</u>	<u>Valores US\$</u>	<u>Tasa Vigente</u>	<u>Valor RD\$</u>	<u>Prima</u>
Efectivo en banco	\$ 38,988	6.33	\$246,794	\$207,806
Depósitos plazo fijo	<u>119,960</u>	6.33	<u>759,347</u>	<u>639,387</u>
	\$158,948		\$1,006,141	\$847,193
	=====		=====	=====

<u>1 9 8 7</u>				
<u>Activos</u>	<u>Valores US\$</u>	<u>Tasa Vigente</u>	<u>Valor RD\$</u>	<u>Prima</u>
Efectivo en banco	\$ 16,677	3.50	\$ 58,369	\$ 41,692
Depósitos a plazo fijo	<u>112,173</u>	3.50	<u>392,605</u>	<u>280,432</u>
	\$128,850		\$450,974	\$322,124
	=====		=====	=====

12. Ingreso por remediación de moneda extranjera:

Al 30 de septiembre de 1988 y 1987 esta partida está formada como sigue:

Partidas	US\$	Tasa Promedio	Valor RD\$	Remediación		Ganancia en Remediación
				Tasa Prima	Valor RD\$	
Efectivo en Banco	22,203	2.58	57,379	6.33	118,345	60,966
Deposito a plazo fijo	118,113	2.58	304,788	6.33	629,545	324,757
Efecto de la remediación durante el periodo						385,723 =====

Partidas	US\$	Tasa Promedio	Valor RD\$	Remediación		Ganancia en Remediación
				Tasa Prima	Valor RD\$	
Efectivo en Banco	1,371	2.96	4,058	3.50	41,692	37,634
Deposito a plazo fijo	74,002	2.96	219,045	3.50	280,431	61,383
Efecto de la remediación durante el periodo						99,020 =====

13. Eventos subsecuentes:

El 2 de diciembre de 1988, se firmó un Convenio sobre Cooperación Técnica no Reembolsable, entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Mujeres en Desarrollo Inc. (MUDE). El monto del Convenio de Donación es de US\$1,895,000, el cual se destinará a dos objetivos básicos que son los siguientes:

Programa "A", tendrá como objetivo el aumentar la producción agropecuaria para autoconsumo y generación de ingresos para incrementar el nivel socioeconómico de los grupos de mujeres de bajos ingresos que realizan actividades productivas en el sector agropecuario de las provincias de Peravia, Azua, Monseñor Noel, La vega, Santiago, Espaillat, Montecristi y Santiago Rodriguez, en beneficio de 4,000 mujeres campesinas.

Programa "B", un programa de fortalecimiento institucional, para diseñar, instalar y poner en funcionamiento un sistema de procesamiento computarizado de datos que permitirá la integración del sistema contable para control de las actividades administrativas, financieras y técnicas, y capacitación al personal de la institución.

MUJERES EN DESARROLLO DOMINICANA, INC. (MUDE) es una institución sin fines de lucro, que promueve el desarrollo social y económico de la mujer de escasos recursos para mejorar su nivel de vida y el de sus comunidades.

Está regida por la Ley 520 e incorporada mediante Decreto 1439 del Poder Ejecutivo, del 16 de Enero de 1980.

MUDE pertenece al denominado Tercer Sector, el cual se define como conjunto de personas e instituciones agrupadas y organizadas en forma voluntaria y no retribuida para la realización y apoyo de un conjunto de tareas cuya naturaleza pueda ser cultural, filantrópica, educativa, de desarrollo y de asistencia y promoción social, siempre con el denominador común de la autogestión.

Es miembro del Consejo de Fundaciones Americanas de Desarrollo (SOLIDARIOS) y del Centro Dominicano de Organizaciones de Interés Social (CEDOIS).



Mujeres en Desarrollo Dominicana, Inc. (MUDE)

Edificio San Rafael - Av. Leopoldo Navarro No. 61, 6to. Piso
Apartado Postal 325 - Cable: MUDE - Telex: ITT 0597
Teléfonos: (809) 685-8111/13
Santo Domingo, República Dominicana

INFORME ANUAL - 1988

Editores : Gregorio Marte y José Rafael Sosa
Texto : Labor Colectiva - Depto.
Promoción Social - Relaciones Públicas
Cuadros : Unidad Planificación y Evaluación
Gráficas : UPE - José Manuel Sing Ureña
Portada : José Manuel Sing
Fotos: : MUDE Dominicana
Impresión : Impresora B & E
Composición: Editorial Búho
Edición : 100 Ejemplares.

Diciembre, 1988
Santo Domingo, República Dominicana
Una publicación de MUDE DOMINICANA
Apartado 325.